

gazeta

IASTKOWSKA

samorządowo
- społeczna



Gmina
Jastków

UKAZUJE SIĘ OD 1990 R. • PL ISSN 1509-6657

Nr 4 (65)
grudzień 2017



Europejska nagroda dla Teresy Kot

STRONY 12-13

Gminne miłosierdzie

STRONY 16-17

Z sesji Rady Gminy

Stawki podatkowe na 2018 rok, program współpracy z organizacjami pozarządowymi, nowe terminy opłat za śmieci czy bieżące zmiany budżetowe – m.in. takie uchwały podjęła na sesjach w październiku i listopadzie rada gminy Jastków. A przed nami jedno z najważniejszych posiedzeń w roku, czyli sesja budżetowa, która odbędzie się 28 grudnia.

W październiku rada gminy zajęła się kilkunastoma projektami uchwał, wśród których najważniejszymi były te, ustanawiające nowe stawki podatku rolnego od nieruchomości i środków transportowych. Przyszłoroczne stawki minimalnie zostały podniesione, ale trzeba podkreślić, że na taki ruch zdecydowało się wiele samorządów w woj. lubelskim i gmina Jastków nie jest tu wyjątkiem. Nowe stawki spotkały się ze zrozumieniem większości radnych, którzy zdają sobie sprawę, że wykonanie w ostatnim czasie wielu inwestycji musi się wiązać z pozyskaniem dodatkowych źródeł przychodu dla budżetu gminy. Tylko podatek leśny pozostał na dotychczasowym poziomie, gdyż średnia cena drewna podana przez GUS nie uległa zmianie.

Podczas październikowej sesji jednogłośnie przyjęte zostały również uchwały stwierdzające formalnie przekształcenia wszystkich szkół podstawowych na naszym terenie z sześciolletnich na ośmioletnie. Prawdopodobnie wkrótce przed radnymi, ale też przed całą społecznością gminy Jastków, stanie kwestia podjęcia działań dotyczących patrona dla szkoły w Jastkowie. W przestrzeni publicznej pojawiają się bowiem głosy, że Tadeusz Kościuszko powinien zostać zastąpiony mającym duże związki z Jastkowem Józefem Piłsudskim lub Pomnikiem Czynu Legionowego, co sugerował podczas listopadowej sesji jeden z radnych.

Na mapie gminy pojawiła się nowa ulica: Księżycowa. Wniosek o nadanie takiej nazwy złożyli mieszkańcy Panieńszczyzny, mieszkający przy jednej z dróg wewnętrznych, zaś radni przychyliili się do tej prośby. Uchwała została już opublikowana w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego i obowiązuje od 28 listopada.

W listopadzie radni podjęli decyzję o kształcie Gminnego Programu Współpracy z Organi-



zacjami Pozarządowymi na rok 2018. Nie różni się on od przyjętych w ostatnich latach, poza tym, że zwiększona została ilość środków na działania z zakresu kultury. To odpowiedź na zapotrzebowanie płynące z aktywności w tej sferze wielu naszych mieszkańców, którzy będą mogli zdobyć potrzebne środki na realizację swoich projektów. Ważne zmiany dla mieszkańców wprowadzi też podjęta w listopadzie, ale obowiązująca od stycznia 2018 r. uchwała w sprawie terminów opłat za śmieci. Od teraz należności będzie trzeba uiszczać z końcem danego kwartału, a nie miesiąc później, jak miało to miejsce dotychczas. Pozostałe warunki nie ulegną zmianie, a więc wpłat będzie można dokonywać również co miesiąc, przelewem bankowym, na pocztę lub u sołtysa.

Przypominam, że wszystkie uchwały podjęte przez radę są na bieżąco umieszczane na stronie internetowej gminy Jastków, w Biuletynie Informacji Publicznej (BIP). Ten rok zakończy się sesją 28 grudnia, na której zostanie uchwalony przyszłoroczny budżet gminy. Projekt zakłada kontynuację dużych inwestycji, m.in. budowę żłobka i przedszkola w Panieńszczyźnie, budowę hali sportowej w Tomaszowicach, remont budynku po byłej szkole w Sieprawicach (z przeznaczeniem na siedzibę GOPS i świetlicę dla mieszkańców), remont pałacu w Jastkowie czy budowę chodnika przy drodze należącej do Płusowic.

W związku z nadchodzącymi świętami Bożego Narodzenia i zbliżającym się wielkimi krokami nowym, 2018 rokiem, składam wam drodzy mieszkańcy, w imieniu wszystkich radnych gminy Jastków, najserdeczniejsze życzenia wszelkiej pomyślności, zdrowia, szczęścia, miłości, spokoju, zgody i zrozumienia. Wszystkiego dobrego!

MAREK WIECZERZAK

Czas tak szybko mija, że ani się obejrzelśmy, a już koniec roku. Pocieszeniem jest tylko to, że jest to okres Świąt Bożego Narodzenia, czas refleksji, zadumy, świętowania w gronie bliskich i jak to już w naturze ludzkiej leży, podsumowania minionego okresu. Co nam wyszło, co się nie udało, a co pozostało z ubiegłorocznych marzeń, planów i obietnic? Bieżący rok obfitował w wiele ważnych i ciekawych wydarzeń. W lutym został uchwalony nowy herb gminy, uroczystie obchodziliśmy 700-lecie powstania Dąbrowicy, a doroczne obchody rocznicy bitwy pod Jastkowem zostały wzbogacone odsłonięciem tablicy, upamiętniającej stacjonowanie w Dąbrowicy Marszałka Józefa Piłsudskiego. W tym roku świętowaliśmy wspólnie z naszą sołtyską z Mosznej nadanie jej tytułu Sołtysa Roku. Wielkim wyróżnieniem dla gminy jest nominacja do europejskiego konkursu Innowacje w Polityce i zakwalifikowanie się do finału tego konkursu. Nominacja dotyczy realizowanego u nas od wielu lat programu dla najmłodszych, aktualnie pod nazwą Akademia Kultury. O programie i konkursie możecie poczytać w tym numerze kwartalnika oraz na naszej stronie internetowej. Sukcesem jest również reaktywowanie posterunku policji w Jastkowie. Uroczyste otwarcie z udziałem wielu znakomitych gości miało miejsce 16 listopada br.

Tradycyjne święto plonów w tym roku upłynęło w strugach deszczu, ale wiele innych imprez lokalnych w naszych miejscowościach cieszyło się znakomitą frekwencją i pogodą. Cieszy bardzo aktywizacja mieszkańców, którzy podejmują ciekawe inicjatywy wzbogacające nasze codzienne życie. Działaniami tym z pewnością sprzyja oddawanie do użytku kolejnych obiektów takich jak świetlice, place zabaw i place sportowe. W październiku otwarta została świetlica w budynku remizy w Ożarowie, a ostatnia listopadowa sesja sołtysów odbyła się w wyremontowanej świetlicy w Śluginie. Działalność świetlicy w Śluginie to przykład znakomitej współpracy dwóch miejscowości, Śluginy i Wysokiego, które pod przewodnictwem swoich sołtysów podejmują coraz ciekawsze inicjatywy. Na podkreślenie zasługuje również aktywizacja mieszkańców Smug, którzy w ramach stowarzyszenia i sołectwa mają wiele ciekawych i cennych pomysłów i również cieszą się z wyremontowanej świetlicy. Powstały także miejsca dla dzieci w Sieprawicach, Tomaszowicach, Dębówce. Place zabaw nie są jeszcze w pełni wyposażone, ale w nadchodzącym roku zakupy wyposażenia będą kontynuowane.

Aktywność i współpraca mieszkańców przejawia się również coraz częściej w dbałości o nasze wspólne mienie. Dzięki zdecydowanej i szybkiej reakcji mieszkańców Miłocina, powstrzymaliśmy dewastację naszej drogi przez firmę remontującą tor kolejowy, która bez zgody zaczęła korzystać z niej przy udziale ciężkiego sprzętu. Odbieramy również wiele skarg i sygnałów od mieszkańców związanych z kampanią buraczną. Tutaj sprawa jest dużo trudniejsza, bo odbierane są plody rolne od naszych rolników

Szanowni Państwo,

i wszyscy mamy tego świadomość. Niemniej jednak cukrownia, dla poprawy efektywności i maksymalizowania swoich zysków, odbiera buraki od rolników przysyłając coraz większe samochody, pod którymi nasze drogi gminne łamią się na oczach zszokowanych mieszkańców. W najbliższym czasie zorganizujemy w gminie spotkanie plantatorów i przedstawicieli cukrowni celem ustalenia zasad korzystania z dróg.

Otrzymujemy wiele sygnałów o zaniedbanych, niekoszonych działkach, które stają się często wysypiskiem śmieci. Póki co, ograniczaliśmy się do wysyłania monitów, ale na przyszłość posypią się kary. Podobnie w zakresie niedozwolonego palenia śmieci i odpadów. Sezon jesienny i zimowy to okres, kiedy niektórzy zaczynają nas truć nie bacząc na plakaty, komunikaty i ogłoszenia. Niestety nie mamy straży gminnej i nie możemy skutecznie przeciwdziałać temu zjawisku, ale myślę, że wspólnie możemy wywierać presję na truciele. W zakresie poprawy stanu mienia gminnego podejmujemy remonty, przebudowy oraz porządkujemy stan prawny posiadanych obiektów. Dotyczy to przede wszystkim dróg. Planując wykonanie trwałych nawierzchni dbamy o to, aby działki pod drogą stanowiły własność gminy. Z jednej strony czyni to zadość aktualnie obowiązującym przepisom, a z drugiej przeciwdziała chaosowi i pojawiającym się niejednokrotnie pretensjom przy wykonywaniu inwestycji. Mówiąc o porządkowaniu gospodarki mieniem, podjęliśmy działania zmierzające do odzyskania na rzecz gminy mienia po byłych kółkach rolniczych. Kółka, które w określonym przez ustawę czasie nie reaktywowały swojej działalności i nie zaktualizowały wpisów sądowych, utraciły mienie na rzecz Skarbu Państwa. W miarę możliwości staramy się nabyć je od Skarbu Państwa na potrzeby gminne. W październiku odzyskałyśmy w ten sposób mienie po Kółku Rolniczym w Ożarowie, a aktualnie trwają uzgodnienia co do mienia kółka Rolniczego w Płusowicach. Mamy w planie również podjęcie działań w odniesieniu do majątności po byłych wspólnotach wsi.

W ramach gospodarowania mieniem dokonała się sprzedaż zespołu pałacowo-parkowego w Tomaszowicach. Złośliwym, którzy twierdzą, że wyprzedajemy nieruchomości gminne za bezcen przypominę, że wartość mienia określa rynek, a ponadto nie należy zapominać o kosztach utrzymania i zabezpieczania majątku, również tego, który w danym momencie nie jest przez gminę wykorzystywany. Cieszę się, że nabywcą jest lokalny przedsiębiorca. Ufam, że będzie to miało korzystny wpływ na rozwój gminy i uchroni budynek pałacu przed całkowitą ruiną. Plany związane z budynkiem przedstawimy w wiosennym wydaniu naszego kwartalnika.

Bieżący rok obfituje w realizację bardzo wielu inwestycji. Zakończono przebudowę kilku dróg gminnych. Z sukcesem zostały wyremontowane drogi powiatowe Jastków – Snopków, Garbów-Sadurki oraz droga w Dąbrowicy. Partnerska współpraca, wspólne finansowanie przez gminę i powiat z udziałem pozyskanej dotacji, pozwoliły nam wykonać kawał dobrej roboty. Pragnę na łamach podziękować Zarządowi Powiatu oraz radnym Rady Powiatu Lubelskiego za dobrą i owocną współpracę.



Kończy się budowa wielu odcinków sieci wodociągowej i kanalizacyjnej. Trwają prace związane z budową kolejnych odcinków oświetlenia oraz z budową chodników przy drodze wojewódzkiej 830 Dąbrowica - Płusowice i powiatowej nr 12 Józefów-Pociecha. Rozpoczęta została budowa węzłów przesiadkowych, czyli mówiąc inaczej, zatok przystankowych wraz z infrastrukturą towarzyszącą dla obsługi tras autobusów miejskich. Pełną parą postępuje budowa żłobka i przedszkola, przebudowa budynku w Sieprawicach oraz pierwszy etap rewitalizacji budynków przy „agronomówce” w Panieńszczyźnie. Oddany został firmie plac pod budowę sali gimnastycznej w Tomaszowicach. Realizujemy również zadania, na które uzyskaliśmy dofinansowanie ze środków unijnych. Kolejne złożone projekty oczekują w Urzędzie Marszałkowskim bądź w innych instytucjach na rozstrzygnięcie. O skali realizowanych w ostatnich latach w naszej gminie inwestycji możecie się Państwo dowiedzieć z zamieszczonego w niniejszym numerze zestawienia. Na podkreślenie zasługuje ogrom pracy wszystkich pracowników urzędu gminy, jaki jest konieczny przy realizacji tylu zadań. Dziękuję bardzo za wkład pracy i zaangażowanie.

W tym roku zostały również wymienione na nowe, kolejne wiaty przystankowe. Najczęściej zakupy nowych wiat finansowane są w ramach funduszy sołeckich. Cieszę się, że mieszkańcy zwracają uwagę na estetykę otoczenia. Przykładem na pewno jest sołectwo Dąbrowica, które regularnie część środków funduszu sołeckiego przeznacza na sprzątnięcie miejscowości.

Szanowni Państwo, koniec roku to okres planowania nowych zadań i inwestycji. Dostrzegam ogromne potrzeby zgłaszane przez naszych mieszkańców, radnych i sołtysów. Pomimo, że wiele zadań udało się już zrealizować, to ciągle jeszcze wiele wyzwań przed nami. Największe w nadchodzących latach, to budowa kanalizacji w wielu miejscowościach naszej gminy. Chciałabym

zaapelować do mieszkańców, aby zechcieli zrozumieć, że inwestycje sieciowe to najtrudniejsze zadania dla projektantów, urzędników i wykonawcy. Trudność sprawiają nie tylko wysokie koszty realizacji, ale konieczność przechodzenia z siecią przez prywatne działki, co w wielu przypadkach jest swoistą drogą przez mękę. Niejednokrotnie zdarza się też, że inwestycja zostaje zatrzymana, bądź jest niemożliwa do wykonania przez brak zgody niektórych właścicieli działek. Przykładem niech tu będzie droga Dąbrowica-Płusowice, gdzie brak zgody kilku właścicieli uniemożliwił poszerzenie drogi i wybudowanie chodnika dla bezpieczeństwa i wygody mieszkańców.

Kolejne wyzwania inwestycyjne to brak sali gimnastycznej przy szkole w Ożarowie oraz bardzo trudne warunki lokalowe w szkole w Snopkowie, która wymaga rozbudowy. Działania w tych sprawach zostały podjęte. W roku bieżącym powstały koncepcje budowy związane z tymi obiektami. Kontynuowane będą prace związane z remontem zespołu pałacowo-parkowego, tym bardziej, że złożony projekt w ramach konkursu na termomodernizację budynków użyteczności publicznej znalazł się na liście wybranych do dofinansowania. Całkowicie zostanie przebudowana droga nr 105968 L w Mosznej. Nasz projekt złożony do Programu rozwoju gminnej i powiatowej infrastruktury drogowej – edycja 2018 znalazł się na liście do dofinansowania. Planujemy również rozpoczęcie budowy Inkubatora Przetwórstwa Produktu Lokalnego w Miłocinie, Klubu Aktywności Mieszkańców w Marysinie i boiska wielofunkcyjnego przy szkole w Płusowicach. Wnioski o dofinansowanie zostały złożone i czekamy na rozstrzygnięcie. Tak wiele zadań inwestycyjnych wymaga poszukiwania dodatkowych źródeł finansowania. Obok dochodów własnych staramy się pozyskiwać dofinansowanie zewnętrzne, ale sytuacja wymaga też zaciągnięcia kredytów i pożyczek pozwalających zbilansować budżet gminy. Z tych samych powodów o ok. 5% zostały podniesione stawki podatkowe na rok 2018. Zarówno ja, jak i wszyscy radni mamy świadomość odpowiedzialności za kondycję finansową gminy. Bardzo rozważnie podchodzimy do decyzji związanych z kredytami, ale trzeba pamiętać, że trwa okres programowania 2014-2020 w ramach perspektywy finansowej Unii Europejskiej, co jest jedyną szansą pozyskania dodatkowych środków na zaspokajanie potrzeb inwestycyjnych naszej gminy. Cieszę się bardzo ze współpracy z większością radnych. Trochę o dobro wspólne, budowanie właściwej atmosfery i partnerskich relacji oraz zaangażowanie i wsparcie dla działań podejmowanych na rzecz mieszkańców zachęcają mnie do intensywnej pracy. Z całego serca dziękuję.

Szanowni Państwo,

Korzystając z okresu Świąt Bożego Narodzenia i nadchodzącego Nowego 2018 Roku pragnę złożyć wszystkim naszym mieszkańcom najserdeczniejsze życzenia zdrowia i pomyślności. Niech radość i zgoda jednoczy nas przy wigilijnych stołach. Niech wspólne dążenia i praca ponad podziałami będą naszą lokalną mądrością.

TERESA KOT

gazeta
JASTKOWSKA
samorządowo-społeczna

REDAGUJE ZESPÓŁ:

Ewa Dziadosz
(dziadosz.ewa@gmail.com),
Helena Skomorowska
(hskomorowska@gmail.com),
Anna Wójcik, Marcin Abramczyk,
Kamil Ziółkowski

www.jastkow.pl; gazeta@jastkow.pl

Inwestycje zrealizowane na terenie Gminy Jastków w latach 2014 – 2017

Zadania inwestycyjne realizowane na terenie kilku miejscowości		
Lp.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2014		
1	Budowa wiat przystankowych	46 502,80 zł
2	EKO-ENERGIA w gm. Jastków - solary	574 221,60 zł
3	Dostawa kruszywa	90 159,00 zł
4	Remonty dróg gminnych	181 645,13 zł
5	Projekt chodnika w pasie drogi wojewódzkiej nr 830	17 220,00 zł
6	Pomoc finansowa dla Powiatu Lubelskiego - przebudowa dróg powiatowych - 2209L (droga przebiega przez Jastków, Panieńszczyźnie, Sieprawice, Sieprawki Tomaszowice Kolonie i Tomaszowice Wieś), oraz 2208L (przebiegająca przez Sieprawki, Sieprawice, Ługów i Wysokie)	747 018,32 zł
7	Pomoc finansowa dla Gminy Garbów - przebudowa drogi powiatowej nr 105958L w kierunku do Piotrowic Wielkich	10 000 zł
SUMA		1 666 766,85 zł
Rok 2015		
1	Budowa odcinków sieci kanalizacyjnej w miejscowościach Dębówka, Barak, Panieńszczyzna - koncepcja	9 838,20 zł
2	Budowa wiat przystankowych cały teren gminy	184 702,30 zł
3	EKO-ENERGIA w gm. Jastków - solary przygotowanie dokumentacji do przetargu, zakup i montaż kotłów	40 760,00 zł
5	Zakup działek pod przepompownię na terenie gminy	16 740,00 zł
6	EKO-ENERGIA w gm. Jastków - solary	3 296 122,14 zł
7	Remont dróg gminnych	274 987,00 zł
SUMA		3 823 149,64 zł
Rok 2016		
1	Budowa kanalizacji sanitarnej w aglomeracji Jastków - m. Dąbrowica, Płuszwowice, Płuszwowice Kolonia, Dębówka- dokumentacja	2 398,50 zł
2	Rozwój społeczno-gospodarczy w aglomeracji Jastków - budowa sieci kanalizacyjnej Barak, Dąbrowica, Dębówka - dokumentacja	12 300,00 zł
3	Budowa wiat przystankowych	77 278,72 zł
4	Zakup kosiarki do ciągnika	17 835,00 zł
5	Poprawa spójności przestrzennej i kulturowej LOF poprzez rewitalizację - dokumentacja projektu	3 000,00 zł

Lp.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
6	Zakup rębaka	28 044,00 zł
7	Zakup garażu	15 990,00 zł
8	Zakup samochodu BUS	167 772,00 zł
9	Zakup samochodu osobowego	72 500,00 zł
10	EKO-energia w Gminie Jastków	125 417,88 zł
11	Dostawa kruszywa	134 477,82 zł
12	Remont dróg gminnych	88 668,53 zł
13	Kompleksowe działania dot. rozbudowy ujęć wody: wykonanie 2 odcinków sieci wodociągowej w Snopkowie, Ługowie, Wysokim. Wykonanie projektu modernizacji oczyszczalni ścieków w Snopkowie. Wykonanie w projektów nowych ujęć wody w Ożarowie i Jastkowie	873 790,84 zł
SUMA:		1 619 473,29 zł
Rok 2017		
1	Dostawa kruszywa	127 500,00 zł
2	Remonty dróg gminnych	127 100,00 zł
3	Zakup wiat przystankowych	12 747,00 zł
4	Zakup samochodu osobowo-towarowego	104 833,50 zł
5	Dokumentacja dot. kanalizacji w ramach aglomeracji Jastków	19 841,00 zł
6	Poprawa spójności przestrzennej i kulturowej LOF poprzez rewitalizację - dokumentacja projektu	310 520,78 zł
7	Mobilny LOF	w trakcie realizacji
8	Kompleksowe działania dot. rozbudowy ujęć wody: wykonanie 2 odcinków sieci wodociągowej w Snopkowie, Ługowie, Wysokim. Wykonanie projektu modernizacji oczyszczalni ścieków w Snopkowie. Wykonanie w projektów nowych ujęć wody w Ożarowie i Jastkowie	629 961,05 zł
9	EKO-energia w Gminie Jastków	28 200,00 zł
10	Budowa monitoringu na ujęciach wody w Gminie Jastków	99 630,00 zł
11	E-gminy w LOF - dokumentacja	4 651,89 zł
12	Budowa kanalizacji sanitarnej w aglomeracji Jastków - m. Dąbrowica, Płuszwowice, Płuszwowice Kolonia, Dębówka- dokumentacja	oczekuje na realizację, umowa na 41 000 zł
SUMA:		1 464 985,22 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		8 574 375,00 zł

Barak		
Lp.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2014		
1	Naprawa wiaty przystankowej	520,00 zł
SUMA:		520,00 zł
Rok 2017		
1	Naprawa wiaty przystankowej	2 988,90 zł
SUMA:		2 988,90 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		3 508,90 zł



Dębówka		
Lp.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2014		
1	Budowa oświetlenia drogi nr 105999L w Dębówce	83 808,72 zł
SUMA		83 808,72 zł
Rok 2017		
1	Wbudowanie podbudowy na poszerzenie drogi nr 667 w Dąbrowicy	7 890,45 zł
2	Zakup wyposażenia placu zabaw w Dębówce	5 560,51 zł
SUMA:		13 450,96 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		97 259,68 zł

Dąbrowica		
Lp.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2014		
1	Budowa drogi wewnętrznej w Dąbrowicy działka nr 909	48 534,57 zł
2	Budowa drogi mostem na Czechówce w miejscowości Dąbrowica	276 535,83 zł
3	Budowa oświetlenia drogowego drogi 2211L w Dąbrowicy	180 985,38 zł
4	Projekt wykonawczo - budowlany chodnika przy drodze nr 830 w Dąbrowicy	17 220,00 zł
5	Budowa drogi nr 106002L w Dąbrowicy i drogi na działce 378 w Płuszwowicach Kolonii	115 576,11 zł
SUMA		638 851,89 zł
Rok 2015		
1	Zakup mapy do celów projektowych odcinka sieci oświetlenia w Dąbrowicy	2 131,00 zł
2	Budowa oświetlenia boiska w Dąbrowicy	29 520,00 zł
3	Pomoc Finansowa dla Powiatu Lubelskiego do przebudowy drogi powiatowej nr 2226L Lublin - Lipniak w Dąbrowicy	42 207,00 zł
4	Wykonanie mapy do celów projektowych chodnika wzdłuż dw 830 w Dąbrowicy i Płuszwowicach Kolonii	3 915,00 zł
SUMA		77 773,00 zł
Rok 2016		
1	Remont drogi wewnętrznej 206 i 431 w m. Dąbrowica	114 390,00 zł
	Oświetlenie drogi gminnej 105982L w Dąbrowica - Płuszwowice Kolonia	111 386,26 zł
SUMA		225 776,26 zł
Rok 2017		
1	Przebudowa sieci wodociągowej w m. Dąbrowica	oczekuje na realizację umowa na 289 000 zł
2	Budowa sieci kanalizacji w m. Dąbrowica	151 280,20 zł
3	Przebudowa dr. wew. Nr 793 w Dąbrowicy	94 090,63 zł
4	Pomoc Finansowa dla Powiatu Lubelskiego do budowy drogi powiatowej 2211L w Dąbrowicy	627 578,35 zł
5	Pomoc finansowa dla Gminy Konopnica do przebudowy drogi nr 36 Dąbrowica - Szerokie	59 000,00 zł
6	Dokumentacja techniczna przebudowy drogi gminnej 105982L Dąbrowica - Płuszwowice Kol.	15 375,00 zł
7	Przebudowa drogi wewnętrznej na dz.798/13; 910/8 w m.Dąbrowica	349 871,25 zł
SUMA:		1 297 195,43 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		2 239 596,58 zł



Józefów-Pociecha		
Lp.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2015		
1	Budowa oświetlenia drogi nr 106015L w Józefów - Pociecha	100 209,50 zł
2	Przebudowa drogi wewnętrznej w kier. Piotrowic nr 597- Józefów - Pociecha	85 976,43 zł
SUMA:		186 185,93 zł
Rok 2016		
1	Przebudowa drogi wewnętrznej (dz. 243) w miejscowości Józefów-Pociecha	122 295,52 zł
SUMA:		122 295,52 zł
Rok 2017		
1	Budowa chodnika przy byłej drodze krajowej KDK12/17 w m.Józefów -Pociecha (etap I)	Oczekuje na realizację, umowa na 457 560 zł, inwestycja wieloletnia
2	Zakup i montaż lamp solarnych w m.Józefów Pociecha	9 723,82 zł
SUMA:		9 723,82 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		318 205,27 zł

Jastków		
Lp.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2014		
1	Odcinki sieci kanalizacyjnej Jastków	21 869,80 zł
2	Budowa drogi na działce 355 w Jastkowie	242 346,72 zł
3	Budowa oświetlenia drogi powiatowej nr 2212L w Jastkowie	275 298,75 zł
4	Budowa drogi wewnętrznej Jastków - Piotrowice - dokumentacja	8 476,91 zł
SUMA		547 992,18 zł
Rok 2015		
1	Budowa odcinka sieci wodociągowej w Jastkowie	14 415,36 zł
2	Oplaty za przyłącza oświetleniowe przy drodze 2212L w Jastkowie	3 884,20 zł
3	Pomoc finansowa dla Powiatu Lubelskiego do budowy drogi powiatowej nr 2213L oraz mostu na rzece Ciemiędzy w Jastkowie	1 175 500,00 zł
4	Budowa sieci kanalizacji - „OCK- Dolina Ciemięgi” etap Piotrawin - Jastków- Panieńszczyzna	379 699,24 zł
5	Budowa oświetlenia drogi powiatowej nr 2212L w Jastkowie	199 156,15 zł
SUMA		1 772 654,95 zł
Rok 2016		
1	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w m. Jastków - dokumentacja	1 549,80 zł
2	Zakup 3 szt. lamp solarnych	8 548,50 zł
3	Oświetlenie drogi gminnej 105992L w m. Jastków - projekt	12 669,00 zł
4	Pomoc finansowa dla Powiatu Lubelskiego na budowę mostu przez Ciemięgę na drodze 2212L Jastków-Snopków	400 000,00 zł
5	Budowa odcinków sieci kanalizacyjnej „OCK-DOLINA CIEMIĘGI” w Jastkowie, Panieńszczyźnie, Piotrawinie - etap IV - zachowanie i wzmocnienie różnorodności przyrodniczej	336 192,36 zł
SUMA:		758 959,66 zł
Rok 2017		
1	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w m. Jastków	142 618,85 zł
3	Przebudowa drogi gminnej KDG nr 106017L w Jastkowie	przed podpisaniem umowy,
SUMA:		142 618,85 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		3 222 225,64 zł

Ługów		
LP.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2014		
1	Budowa odcinka sieci wodociągowej w miejscowości Ługów	35 329,73 zł
2	Przebudowa drogi powiatowej nr 2207L Ługów - Wysokie	526 108,37 zł
3	Budowa oświetlenia drogowego drogi 2205L Ożarów - Ługów	129 425,00 zł
SUMA:		690 863,10 zł
Rok 2016		
1	Oświetlenie drogi powiatowej nr 2205L w m. Ługów	137 188,55 zł
2	Pomoc finansowa dla Powiatu Lubelskiego na przebudowę drogi nr 2205L Garbów-Ożarów-Ługów - Sadurki	930 747,00 zł
SUMA:		1 067 935,55 zł
Rok 2017		
1	Przebudowa drogi wewn. (Dobrawola) w Ługowie - dokumentacja	11 890,00 zł
2	Pomoc Finansowa dla Powiatu Lubelskiego do budowy drogi powiatowej 2205L Garbów - Ożarów	58 656,00 zł
SUMA:		70 546,00 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		1 829 344,65 zł



Miłocin		
LP.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2014		
1	Zakup materiałów budowlanych na świetlicę wiejską w Miłocinie	12 276,60 zł
SUMA:		12 276,60 zł
Rok 2015		
1	Budowa odcinka sieci wodociągowej w Miłocinie	14 672,98 zł
2	Budowa sieci oświetlenia drogi 105970L w Miłocinie - dokumentacja	5 870,00 zł
SUMA:		20 542,98 zł
Rok 2016		
1	Zakup namiotu	7 780,88 zł
SUMA:		7 780,88 zł
Rok 2017		
1	Dokumentacja dotycząca Inkubatora Przed. Produkt. Lokaln.	12 610,00 zł
2	Przebudowa drogi gminnej 105970L w Miłocinie	324 529,40 zł
3	Budowa oświetlenia drogi gminnej 105970L w Miłocinie	88 589,88 zł
SUMA:		425 729,28 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		466 329,74 zł

Marysin		
LP.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2014		
1	Budowa sieci kanalizacyjnej - „OCK DOLINA CIEMIĘ-GI” - etap Marysin	441 829,76 zł
2	Włączenie ul. Małowniczej z drogą wojewódzką nr 809 w Marysinie	21 900,80 zł
3	Przebudowa drogi wewnętrznej dz. 69/7, 72/1, 68/2, - ul. Ziemska w Marysinie	135 751,77 zł
4	Budowa oświetlenia drogowego na ul. Szarugi w Marysinie	203 775,57 zł
5	Projekt zjazdu z ul. Platynowej w Marysinie	4 920,00 zł
6	Remont ul. Karmelowa	5 842,50 zł
7	Budowa oświetlenia drogowego ul. Ziemskiej w Natalinie i Marysinie	143 059,40 zł
8	Projekt ul. Zielnej w Marysinie	4 000,00 zł
SUMA:		961 079,80 zł
Rok 2015		
1	Budowa odcinka sieci wodociągowej w miejscowości Marysin	16 192,30 zł
2	Podział działek pod przepompownię w Marysinie	2 800,00 zł
3	Budowa sieci kanalizacyjnej - „OCK DOLINA CIEMIĘGI” - etap Marysin	638 595,45 zł
4	Budowa ul. Karmelowej w Marysinie	501 653,74 zł
5	Budowa ul. Szarugi w Marysinie	304 450,72 zł
6	Budowa ul. Chmielowej w Marysinie	67 004,94 zł
7	Projekt budynku Klubu Aktywności Mieszkańców w Marysinie	20 000,00 zł
8	Budowa oświetlenia ul. Szarugi w Marysinie	196 800,00 zł
SUMA		1 747 497,15 zł
Rok 2016		
2	Budowa odcinków sieci kanalizacyjnej w m. Marysin	136 443,01 zł
4	Budowa drenażu ul. Szarugi w Marysinie - dokumentacja	19 011,68 zł
5	Przebudowa ul. Aksamitnej w m. Marysin (drenaż)	95 003,29 zł
6	Przebudowa Ul. Purpurowej w m. Marysin - dokumentacja	3 444,00 zł
7	Klub Aktywności Mieszkańców - dokumentacja	1 005,30 zł
8	Oświetlenie ul. Karminowej w m. Marysin	68 500,00 zł
9	Oświetlenie ul. Aksamitnej w m. Marysin	55 700,00 zł
SUMA:		379 107,28 zł
Rok 2017		
1	Budowa sieci kanalizacji w m. Marysin	179 159,33 zł
2	Przebudowa Ul. Purpurowej w m. Marysin	w trakcie realizacji, umowa na 550 000 zł
3	Przebudowa ul. Tęczowej w Marysinie	88 681,46 zł
4	Przebudowa ul.Karminowej w m.Marysin (projekt)	17 835,00 zł
5	Przebudowa ul.Małowniczej w m.Marysin (projekt)	19 680,00 zł
SUMA:		305 355,79 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		3 393 040,02 zł



Moszenki		
LP.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2014		
1	Wodociąg Moszenki	26 992,88 zł
2	Dofinansowanie zakupu inwestycyjnego OSP Moszenki - motopompa	11 300,00 zł
3	Zakup budynku od OSP Moszenki	12 000,00 zł
SUMA		50 292,88 zł
Rok 2015		
1	Budowa garaży OSP w Moszenkach	204 126,35 zł
2	Dostawa kruszywa	8 502,33 zł
SUMA		212 628,68 zł
Rok 2016		
1	Budowa garaży OSP w Moszenkach	107 772,93 zł
SUMA:		107 772,93 zł
Rok 2017		
1	Przebudowa remizy OSP w Moszenkach	36 380,01 zł
2	Renowacja boiska przy remizie OSP	57 814,35 zł
3	Remont podjazdów do remizy OSP	47 983,57 zł
SUMA:		142 177,93 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		512 872,42 zł



Moszna		
LP.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2014		
1	Budowa drogi gminnej nr 15969L w Mosznej	346 633,51 zł
2	Prace wykończeniowe przy świetlicy wiejskiej w Mosznej	13 454,40 zł
SUMA		360 087,91 zł
Rok 2015		
1	Budowa sieci wodociągowej w m. Moszna	20 476,41 zł
SUMA:		20 476,41 zł
Rok 2016		
1	Budowa sieci wodociągowej w m. Moszna	18 500,00 zł
2	Budowa Altany	12 842,59 zł
SUMA:		31 342,59 zł
Rok 2017		
1	Remont przepustu na drodze gminnej w m. Moszna	2 869,59 zł
2	Budowa sceny w m.Moszna Wieś-dokończenie	4 833,25 zł
3	Przebudowa drogi gminnej KDG nr 105968L oraz drogi wen.na dz.153 w m.Moszna	357 058,29 zł
4	Dokumentacja przebudowy drogi gminnej nr 105968L w m.Moszna	46 740,00 zł
5	Budowa altany na boisku w m.Moszna	20 000,00 zł
6	Budowa odcinka sieci wodociągowej w Mosznie	33 953,81 zł
SUMA:		465 454,94 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		877 361,85 zł

Moszna Kol.		
LP.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2014		
1	Wykonanie mapy do celów projektowych Wodociąg Moszna Kolonia	5 730,50 zł
2	Remont dróg w m. Moszna Kolonia	12 084,75 zł
3	Remont przepustu	4 852,35 zł
4	Budowa drogi gminnej Nr 105969L w Mosznej Kolonii	346 699,51 zł
SUMA:		369 367,11 zł
Rok 2015		
1	Wybudowanie odcinka sieci wodociągowej w miejscowości Moszna Kolonia	35 715,44 zł
SUMA:		35 715,44 zł
Rok 2016		
1	Remont dróg w m. Moszna Kolonia	984,00 zł
SUMA:		984,00 zł
Rok 2017		
1	Budowa sieci wodociągowej w m. Moszna Kolonia	33 953,81 zł
SUMA:		33 953,81 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		440 020,36 zł

Natalin		
LP.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2014		
1	Budowa ul. Podleśnej w Natalinie	118 830,92 zł
2	budowa odcinków sieci kanalizacyjnej - Natalin - mapa	1 000,00 zł
3	budowa oświetlenia ul. Gwieździstej - Natalin	59 949,00 zł
4	Budowa oświetlenia drogowego ul. Ziemskiej w Natalinie i Marysinie	143 059,40 zł
SUMA		322 839,32 zł
Rok 2015		
1	Budowa odcinka sieci wodociągowej Natalin - Dębówka	16 728,54 zł
2	Poszerzenie ul. Gwieździstej w Natalinie	343 275,90 zł
3	Remont zatok autobusowych w Natalinie	4 981,50 zł
4	Przebudowa drogi gminnej nr 106020L Panieńszczyzna - Natalin	195 550,22 zł
SUMA		560 536,16 zł
Rok 2016		
1	Budowa odcinka sieci kanalizacji sanitarnej w m. Natalin	15 528,86 zł
2	Przebudowa drogi wewnętrznej (ul. Podleśna) w m. Natalin	248 465,52 zł
3	Oświetlenie drogi nr 105997L i dr. wewnętrznej w m. Natalin	42 900,00 zł
SUMA:		306 894,38 zł
Rok 2017		
1	Budowa sieci wodociągowej w m. Natalin	65 743,97 zł
2	Dokumentacja dotycząca ul. Podleśnej w Natalinie	48 238,75 zł
3	Przebudowa ul. Szelestnej w m. Natalin	23 511,60 zł
4	Zakup działek ul. Podleśna w Natalinie	48 283,99 zł
5	Przebudowa ul. Podleśnej w Natalinie	130 589,11 zł
SUMA:		316 367,42 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		1 506 637,28 zł

Panieńszczyzna		
LP.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2014		
1	Budowa sieci wodociągowej w Panieńszczyźnie	52 070,71 zł
2	Droga wewnętrzna - ul. Spółdzielcza w Panieńszczyźnie - projekt	10 000,00 zł
3	Budowa parkingu przed przychodnią w Panieńszczyźnie	243 098,36 zł
4	Budowa chodnika przy drodze nr 2210L w Panieńszczyźnie	339 972,00 zł
5	Budowa drogi wewnętrznej w Panieńszczyźnie - ul. Spółdzielcza	307 634,02 zł
6	Budowa drogi gminnej nr 10600L w Panieńszczyźnie	399 464,44 zł
7	Budowa sieci kanalizacji - „OCK- Dolina Ciemięgi” etap Piotrawin - Panieńszczyzna	198 596,30 zł
8	Modernizacja oddziałów Przedszkolnych w Gminie Jastków - budowa placów zabaw przy SP w Jastkowie	86 755,92 zł
9	Przebudowa drogi 106020L Panieńszczyzna - Natalin - dokumentacja	8 364,00 zł
SUMA		1 645 955,75 zł
Rok 2015		
1	Zakup mapy do celów projektowych sieci oświetlenia w Panieńszczyźnie	1 087,00 zł
2	Wykonanie projektu oświetlenia chodnika i prakingu przy NZOZ w Panieńszczyźnie	6 855,00 zł
3	Dokumentacja dotycząca rewitalyzacji Zespołu Pałacowo - Parkowego w Panieńszczyźnie	20 117,00 zł
4	Budowa parkingu przy Urzędzie Gminy Jastków w Panieńszczyźnie	157 492,80 zł
5	Rewitalizacja Pałacu w Panieńszczyźnie - wykonanie bilansu energetycznego, projektu dachu i elewacji	47 760,00 zł
6	Projekt - koncepcja Centrum Rozwoju Rodziny w Panieńszczyźnie	49 680,00 zł
7	Rewitalizacja boiska trawiastego przy SP Jastków	63 960,00 zł
8	Budowa sieci kanalizacji - „OCK- Dolina Ciemięgi” etap Piotrawin - Jastków - Panieńszczyzna	466 225,42 zł
9	Remont przepustu na byłej drodze krajowej nr 12 w Panieńszczyźnie	24 600,00 zł
10	Przebudowa drogi gminnej nr 106020L Panieńszczyzna - Natalin	195 550,22 zł
SUMA		1 033 327,44 zł
Rok 2016		
1	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej z przepompownią ścieków w m. Panieńszczyzna (osiedle ZDUCH)	9 717,00 zł
2	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej z przyłączami i przepompownią ścieków w m. Panieńszczyzna (osiedle przy II Armii WP)	529 161,88 zł
3	Rewitalizacja Zespołu Pałacowo-Parkowego - park	78 660,62 zł
4	Rewitalizacja Zespołu Pałacowo-Parkowego - pałac	370 756,76 zł
5	Budowa i wyposażenie przedszkola w m. Panieńszczyzna w ramach Centrum Rozwoju Rodziny - dokumentacja	71 360,00 zł



LP.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
6	Zakup pieca konwekcyjnego do Stołówki w SP w Jastkowie	52 296,90 zł
7	Budowa i wyposażenie żłobka w m. Panieńszczyzna w ramach Centrum Rozwoju Rodziny - dokumentacja	46 760,00 zł
8	Oświetlenie drogi gminnej 105988L w m. Panieńszczyzna	82 589,88 zł
9	Oświetlenie parkingu i chodnika przy Ośrodku Zdrowia w Panieńszczyźnie	45 259,46 zł
10	Budowa odcinków sieci kanalizacyjnej „OCK-DOLINA CIEMIĘGI” w Jastkowie, Panieńszczyźnie, Piotrawinie - etap IV - zachowanie i wzmocnienie różnorodności przyrodniczej	336 192,36 zł
SUMA:		1 622 754,86 zł
Rok 2017		
1	Budowa sieci wodociągowej w m. Panieńszczyzna	137 967,97 zł
2	Mapa do celów projektowych związanych z proj. Rewitalizacji zespołu Pałacowo-Parkowego	42 200,00 zł
3	Prace remontowe pałacu w ramach proj. Rewitalizacji zespołu Pałacowo-Parkowego	502 141,14 zł
	Przebudowa w ramach rewitalizacji zespołu pałacowo-parkowego w Panieńszczyźnie-park	42 200,00 zł
4	Budowa i wyposażenie żłobka w m. Panieńszczyzna w ramach Centrum Rozwoju Rodziny	w trakcie realizacji, umowa na 1 553 000 zł
5	Budowa i wyposażenie przedszkola w m. Panieńszczyzna w ramach Centrum Rozwoju Rodziny	w trakcie realizacji, umowa na 4 587 000 zł
6	Przebudowa drogi wewnętrznej w m. Panieńszczyzna na działce nr 519	76 995,97 zł
7	Projekt budowlany biblioteki z salą widowiskową w ramach Centrum Rozwoju Rodziny	112 655,88 zł
8	Przebudowa archiwum zakładowego oraz montaż stacji uzdatniania wody w UG Jastków	102 513,44 zł
9	Przebudowa drogi wewnętrznej na działce nr 525 w m.Panieńszczyzna, tyczenie pasa drogi wewnętrznej	53 812,50 zł
10	Przebudowa drogi nr 105988L w Panieńszczyźnie	289 058,62 zł
11	Przebudowa dr. wewnętrznej 59/103 w m. Panieńszczyzna	35 330,99 zł
12	Przebudowa dr. wewn. Nr 525 w Panieńszczyźnie - osiedle	308 136,24 zł
13	Budowa przedszkola w Panieńszczyźnie	464 433,08 zł
14	Budowa zbiornika retencyjnego - „JASTKÓW” - dokumentacja	33 831,80 zł
15	Wykonanie zmiany organizacji ruchu na drodze na byłej drodze krajowej nr 12 w Panieńszczyźnie	52 825,06 zł
16	Wykończenie pomieszczeń pod lokal socjalny w SP w Jastkowie	48 735,00 zł
17	Budowa zbiornika retencyjnego - „JASTKÓW”	110 000,00 zł
SUMA:		2 412 837,69 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		6 714 875,74 zł



Ożarów		
LP.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2014		
1	Budowa oświetlenia drogowego drogi 2205L Ożarów - Ługów	129 425,00 zł
2	Modernizacja oddziałów Przedszkolnych w Gminie Jastków - budowa placów zabaw przy SP w Ożarowie	62 511,13 zł
SUMA:		191 936,13 zł
Rok 2015		
1	Budowa łącznika sieci wodociągowych z ujęć Sieprawki i Ożarów	26 819,03 zł
2	Budowa oświetlenia drogi nr 2205L w Ożarowie	240 859,93 zł
SUMA:		267 678,96 zł
Rok 2016		
1	Przebudowa drogi gminnej 106012L w m. Ożarów	344 974,78 zł
2	Wykup prawa własności gruntu pod remizą OSP w Ożarowie	15 000,00 zł
3	Budowa oświetlenia drogi powiatowej nr 2205L w m. Ożarów	173 968,55 zł
4	Pomoc finansowa dla Powiatu Lubelskiego na przebudowę drogi nr 2205L Garbów-Ożarów-Ługów - Sadurki	930 747,00 zł
SUMA:		1 464 690,33 zł
Rok 2017		
1	Remont skrzyżowania drogi wewn. Nr 74 oraz drogi powiatowej 2204L	5 732,05 zł
2	Przebudowa remizy OSP w Ożarowie	116 234,38 zł
3	Przebudowa świetlicy w Ożarowie	58 425,00 zł
4	Pomoc Finansowa dla Powiatu Lubelskiego do budowy drogi powiatowej 2205L Garbów - Ożarów	58 656,00 zł
SUMA		239 047,43 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		2 163 352,85 zł

Piotrawin		
LP.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2014		
1	Przebudowa drogi wewnętrznej nr 597 w Piotrawinie	94 453,34 zł
2	Budowa sieci kanalizacji - „OCK- Dolina Ciemięgi” etap Piotrawin -Panieńszczyzna	198 596,30 zł
SUMA		293 049,64 zł
Rok 2015		
1	Oświetlenie drogi KDG10591L w Piotrawinie- opłata za przyłącze	502,65 zł
2	Budowa sieci kanalizacji - „OCK- Dolina Ciemięgi” etap Piotrawin - Jastków - Panieńszczyzna	466 225,42 zł
3	Karty informacyjne do RDOŚ - zbiornik retencyjny „JASTKÓW”	4 000,00 zł
SUMA		470 728,07 zł
Rok 2016		
1	Oświetlenie drogi gminnej 105991L w m. Piotrawin - projekt	8 074,80 zł
2	Budowa odcinków sieci kanalizacyjnej „OCK-DOLINA CIEMIĘGI” w Jastkowie, Panieńszczyźnie, Piotrawinie - etap IV - zachowanie i wzmocnienie różnorodności przyrodniczej	336 192,36 zł
SUMA:		344 267,16 zł
Rok 2017		
1	Budowa sieci wodociągowej w m. Piotrawin	36 472,00 zł
2	Budowa odcinka sieci kanalizacji w Piotrawinie	116 084,13 zł
3	Budowa oświetlenia drogowego w pasie drogi gminnej 105991L w m. Piotrawin	w trakcie realizacji umowa na 343 785,00 zł
SUMA:		152 556,13 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		1 260 601,00 zł

Plouszowice Kolonia		
LP.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2014		
1	Modernizacja ujęcia wody w Plouszowicach Kolonii	610 653,23 zł
2	Modernizacja oddziałów Przedszkolnych w Gminie Jastków - budowa placów zabaw przy SP w Plouszowicach	66 629,19 zł
3	Budowa drogi nr 106002L w Dąbrowicy i drogi na działce 378 w Plouszowicach Kolonii	115 576,11 zł
SUMA		792 858,53 zł
Rok 2015		
1	Budowa odcinka sieci wodociągowej w Plouszowice Kolonia	17 179,86 zł
2	Zakup pompy szlamowej dla OSP Plouszowice	4 500,00 zł
3	Budowa drogi nr 106002L w Dąbrowicy i drogi na działce 378 w Plouszowicach Kolonii	115 576,11 zł
4	Wykonanie mapy do celów projektowych chodnika wzdłuż dw 830 w Dąbrowicy i Plouszowicach Kolonii	3 915,00 zł
SUMA		141 170,97 zł
Rok 2016		
1	Przebudowa drogi wewnętrznej (ul. Chmielowa) w m. Plouszowice Kolonia	59 655,00 zł
2	Przebudowa drogi wewnętrznej - wzmocnienie skarpy w m. Plouszowice Kolonia	53 426,00 zł
3	Przyłącze gazowe do budynku świetlicy w Plouszowicach	4 602,11 zł
4	Oświetlenie drogi gminnej 105982L Dąbrowica - Plouszowice Kolonia	123 440,26 zł
5	Oświetlenie drogi wojewódzkiej nr 830 w m. Plouszowice - projekt	9 840,00 zł
SUMA:		250 963,37 zł
Rok 2017		
1	Wykonanie przyłącza gazowego do świetlicy wiejskiej w Plouszowicach	30 892,40 zł
2	Wykonanie projektu boiska przy SP w Plouszowicach	9 000,00 zł
3	Przebudowa drogi gminnej KDG nr 105982 w Plouszowicach	30 750,00 zł
4	Budowa oświetlenia przy drodze gminnej KDL nr 106003L w m.Plouszowice Kol.	w trakcie realizacji
SUMA:		70 642,40 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		1 255 635,27 zł



Sieprawki		
LP.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2015		
1	Dokumentacja projektowa stacji ujęcia wody w Sieprawkach	31 800,81 zł
2	Budowa łącznika sieci wodociągowych z ujęć Sieprawki i Ożarów	26 819,03 zł
SUMA		31 800,81 zł
Rok 2016		
1	Remont na ujęciu wody w Sieprawkach	5 535,00 zł
SUMA		5 535,00 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		37 335,81 zł

Snopków		
LP.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2014		
1	Wodociąg Snopków	27 486,17 zł
2	Zakup mapy do celów projektowych odcinki sieci kanalizacyjnej - Snopków	6 580,50 zł
3	Budowa sieci oświetleniowej drogi 2212L w Snopkowie	155 712,87 zł
4	budowa sieci oświetleniowej drogi 105997L w Snopkowie	45 712,42 zł
5	Wykonanie projektu chodnika przy drodze 2212L Jastków - Snopków	19 926,00 zł
6	Budowa obiektów sportowych przy SP Snopków	462 694,07 zł
7	Modernizacja oddziałów Przedszkolnych w Gminie Jastków - budowa placów zabaw przy SP w Snopkowie	93 031,70 zł
SUMA		811 143,73 zł
Rok 2015		
1	Budowa odcinków sieci kanalizacji w Snopkowie	1 094 225,79 zł
2	Zakup mapy do celów projektowych sieci oświetlenia w Snopkowie	771,56 zł
3	Budowa sanitariatów w SP w Snopkowie	68 872,66 zł
4	Zakup lampy solarnej na pętłę w Snopkowie	6 150,00 zł
SUMA		1 170 020,01 zł
Rok 2016		
1	Budowa parkingu przy SP w Snopkowie - dokumentacja	2 999,97 zł
2	Przebudowa SP w Snopkowie w zakresie dostosowania do przepisów p.poż - projekt	34 603,40 zł
3	Remont parkingu k. kościoła w Snopkowie	9 815,40 zł
4	Pomoc finansowa dla Powiatu Lubelskiego na budowę mostu przez Ciemięgę na drodze 2212L Jastków-Snopków	550 000,00 zł
SUMA:		597 418,77 zł
Rok 2017		
1	Budowa sieci wodociągowej w m. Snopków	49 693,63 zł
2	Budowa sieci kanalizacyjnej w m. Snopków	55 759,19 zł
3	Przebudowa drogi wewnętrznej w Snopkowie (dz.430/3)	w trakcie realizacji, umowa na 184 510,73 zł
4	Przebudowa parkingu przy SP w Snopkowie	92 250,00 zł
5	Budowa odcinka sieci kanalizacji w Snopkowie dz. 445/1	49 810,60 zł
SUMA:		247 513,42 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		2 826 095,93 zł



Ślęgocin		
LP.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2016		
1	Remont świetlicy wiejskiej w Ślęgocinie	153 721,10 zł
SUMA:		153 721,10 zł
Rok 2017		
1	Remont świetlicy wiejskiej w Ślęgocinie	50 676,00 zł
SUMA:		50 676,00 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		204 397,10 zł

Sieprawice		
LP.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2014		
1	Droga gminna 106013L - Sieprawice	154 592,16 zł
2	Budowa chodnika przy drodze powiatowej 2209L w Sieprawicach	352 264,37 zł
3	Remont drogi gminnej	12 998,80 zł
SUMA		519 855,33 zł
Rok 2015		
1	Przebudowa drogi gminnej 105979L Sieprawice - Panieńszczyzna	46 606,42 zł
SUMA:		46 606,42 zł
Rok 2016		
1	Przebudowa budynku po byłej SP w Sieprawicach i adaptacja na potrzeby GOPS - dokumentacja	39 360,00 zł
SUMA:		39 360,00 zł
Rok 2017		
1	Przebudowa budynku administracyjnego w m.Sieprawice	W trakcie realizacji, umowa wieloletnia 1 415 000 zł
2	Przebudowa drogi gminnej KDG nr 105979 w m.Sieprawice	369 028,29 zł
3	Zakup wyposażenia placu zabaw w Sieprawicach	14 283,99 zł
SUMA:		383 312,28 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		989 134,03 zł



Smugi		
LP.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2014		
1	Budowa Oświetlenia drogi 105994L w Smugach - projekt	15 245,60 zł
SUMA		15 245,60 zł
Rok 2015		
1	Budowa Oświetlenia drogi 105994L w Smugach	308 956,27 zł
2	Wykonanie mapy do celów projektowych oświetlenia ul. Klonowej w Smugach	2 706,00 zł
3	Pomoc finansowa dla Powiatu Lubelskiego na rozbudowę drogi powiatowej nr 2215L w Smugach	200 000,00 zł
4	Pomoc finansowa dla Gminy Niemce do modernizacji drogi 106041L - ul. Klonowa w Smugach	115 000,00 zł
SUMA		626 662,27 zł
Rok 2016		
1	Ogrodzenie działki	5 894,68 zł
2	Remont drogi 105994L w m. Smugi	151 163,68 zł
SUMA:		157 058,36 zł
Rok 2017		
1	Budowa sieci wodociągowej w m.Smugi	44 736,31 zł
2	Remont świetlicy w Smugach	150 000,00 zł
SUMA:		194 736,31 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		993 702,54 zł

Tomaszowice Kol.		
LP.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2014		
1	Budowa przepustów w pasie drogi nr 2209L w Tomaszowicach Kolonii	51 490,06 zł
2	Budowa oświetlenia drogowego drogi nr 2204L w Tomaszowicach Kolonii	91 559,33 zł
3	Budowa chodnika przy drodze 105976L Tomaszowice Kolonia	6 150,00 zł
4	Modernizacja oddziałów Przedszkolnych w Gminie Jastków - budowa placów zabaw przy Szkole Podstawowej w Tomaszowicach	75 638,36 zł
SUMA		224 837,75 zł
Rok 2015		
1	Roboty drogowe przy chodniku w Tomaszowicach Kolonii	16 263,15 zł
2	Modernizacja drogi nr 567 w Tomaszowicach Kolonii	344 217,86 zł
3	Remont zjazdu dr. 2209L w m. Tomaszowice Kol.	8 856,00 zł
4	Dostawa kruszywa wraz z wbudowaniem	84 452,33 zł
5	Przebudowy drogi wojewódzkiej nr 830 z drogą gminną nr 106009L w Tomaszowicach Kolonii. W ramach inwestycji wykonano chodniki oraz przebudowano skrzyżowania drogi wojewódzkiej nr 830.	718 840,16 zł
6	Pomoc finansowa dla Województwa do przebudowy drogi Wojewódzkiej nr 830 w Tomaszowicach Kolonii	152 947,32 zł
SUMA		1 325 576,82 zł
Rok 2016		
1	Budowa odcinka sieci kanalizacji sanitarnej w m. Tomaszowice Kolonia - dokumentacja	4 305,00 zł
2	Regulacja stanu prawnego działka Tomaszowice Kolonia	42 800,00 zł
3	Odwodnienie SP w Tomaszowicach	151 290,00 zł
4	Przebudowa SP w Tomaszowcach w zakresie dostosowania do przepisów p.poż	270 998,67 zł
5	Oświetlenie drogi wojewódzkiej nr 830 w m. Tomaszowice Kolonia	262 101,27 zł
6	Pomoc finansowa dla Województwa Lubelskiego na budowę chodnika wzdłuż drogi wojewódzkiej nr 830 w Tomaszowicach Kolonii	148 132,17 zł
SUMA:		879 627,11 zł
Rok 2017		
1	Budowa odcinka sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w m. Tomaszowice Kolonia	93 515,55 zł
2	Wykonanie placu zabaw w ramach proj Przedszkolaki z naszej paki	59 040,00 zł
3	Remont budynku socjalngo w Tomaszowicach	58 621,22 zł
4	Budowa sali sportowej przy Szkole Podstawowej w Tomaszowicach	w trakcie realizacji umowa na 4 244 765,00 zł
5	Zagospodarowanie terenu przy Szkole Podstawowej w Tomaszowicach	383 760,00 zł
6	Budowa oświetlenia drogowego na działce nr. 571 w Tomaszoiwcach Kolonii	75 204,06 zł
7	Projekt kanalizacji sanitarnej w Tomaszowicach Kolonii	oczekuje na realizację, umowa na 70 000 zł
SUMA:		670 140,83 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		3 100 182,51 zł



Tomaszowice		
LP.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2014		
1	Zakup mapy do celów projektowych oświetlenia drogi w Tomaszowicach Wsi	3 321,00 zł
2	Utwardzenie dróg w m. Tomaszowice Wieś	4 487,04 zł
SUMA:		7 808,04 zł
Rok 2015		
1	Budowa oświetlenia drogi gminnej 105975L w Tomaszowicach	145 012,40 zł
2	Odwodnienie Szkoły Podstawowej w Tomaszowicach - wydanie opinii	3 000,00 zł
SUMA:		148 012,40 zł
Rok 2016		
1	Przebudowa drogi wewnętrznej dz. 217,223 w m. Tomaszowice	363 748,13 zł
SUMA:		363 748,13 zł
Rok 2017		
1	Zagospodarowanie terenu przy SP w Tomaszowicach - dokumentacja	25 309,15 zł
2	Aktualizacja kosztorysu wykonania sali sportowej przy SP w Tomaszowicach	4 345,00 zł
3	Zakup wyposażenia placu zabaw w Tomszowicach	6 244,00 zł
SUMA:		35 898,15 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		555 466,72 zł

Wysokie		
LP.	NAZWA INWESTYCJI	CAŁKOWITA WARTOŚĆ
Rok 2014		
1	Przebudowa drogi powiatowej nr 2207L Ługów - Wysokie	526 108,37 zł
SUMA:		526 108,37 zł
Rok 2016		
1	Remont Świetlicy wiejskiej w Ślęgocinie	76 860,55 zł
SUMA:		76 860,55 zł
Rok 2017		
1	Remont Świetlicy wiejskiej w Ślęgocinie	25 338,00 zł
SUMA:		25 338,00 zł
SUMA Z WSZYSTKICH LAT		628 306,92 zł

ROK	SUMA Z WSZYSTKICH MIEJSCOWOŚCI
2014	10 733 545,23 zł
2015	11 515 068,16 zł
2016	10 425 070,98 zł
2017	9 153 443,99 zł

Akademia Kultury dostrzeżona w Europie

Nasz wieloletni program dla małych dzieci został zgłoszony przez Fundację Rozwoju Dzieci im. Jana Amosa Komeńskiego w Warszawie do europejskiego konkursu Innowacje w Polityce. Z 589 projektów zgłoszonych do konkursu, jury składające się z 1022 obywateli ze wszystkich krajów Europy wyłoniło 80 finalistów w 8 kategoriach: cywilizacja, demokracja, praca, dobrobyt, jakość życia, prawa człowieka, społeczność i ekologia. Do finału trafiło 8 projektów z Polski, w tym, w kategorii Cywilizacja, projekt Akademia Kultury od wielu lat realizowany w naszej gminie.

Nie zaszkodzi w tym miejscu trochę historii. Zaczęło się w 2000 roku od przystąpienia naszej gminy do pilotażowego programu edukacji małych dzieci „Tam gdzie nie ma przedszkola”. Przekonało mnie do tego spotkanie w Bełżycach zorganizowane przez panie Zofię Ptasznik (pedagoga, logopedę i ówczesnego pracownika Poradni Pedagogiczno-Psychologicznej) oraz Teresę Ogrodzińską reprezentującą Polską Fundację Dzieci Młodzieży w Warszawie. Na spotkaniu, w którym uczestniczyło kilkunastu przedstawicieli gmin, zostaliśmy zapoznani z badaniami dotyczącymi potrzeb edukacyjnych najmłodszych dzieci oraz z danymi liczbowymi, co do upowszechnienia edukacji przedszkolnej na Lubelszczyźnie. Informacje, które uzyskałam wtedy podczas tego spotkania, zrobiły na mnie ogromne wrażenie. Pełniłam wtedy funkcję zastępcy wójta i dobitnie zrozumiałam, jak źle wygląda sytuacja małych dzieci w naszej gminie. Zresztą, miałam w tym zakresie własne doświadczenia, bo kiedy kilka lat wcześniej, po urlopie wychowawczym miałam wrócić do pracy okazało się, że likwidacji uległo jedyne w gminie przedszkole samorządowe. Kilkorgu rodzicom, którzy tak jak ja, znaleźli się w tym położeniu też nie było do śmiechu. Postanowiliśmy, że się nie poddamy i wzięliśmy sprawy w swoje ręce. Po różnych trudach i kłopotach założyliśmy, jedno z pierwszych na Lubelszczyźnie, niepubliczne przedszkole „Stokrotka”. Te wszystkie okoliczności oraz nawiązana współpraca z Fundacją Rozwoju Dzieci sprawiły, że zaczęliśmy w gminie tworzyć w różnych miejscowościach nowatorskie Kluby Przedszkolaka, organizacyjne porządkowane naszym instytucjom kultury – biblioteki i domowi kultury. Należy tutaj podkreślić postawę i zaangażowanie ówczesnej rady gminy i wójta Kazimierza



„W zabawie zawsze dziecko jest powyżej średniej swojego wieku, powyżej swego zwykłego, codziennego zachowania: jest ono jakby o głowę wyższe od samego siebie”.

S. WYGOTSKI

Gorczyca. W gąszczu potrzeb rozwojowych i inwestycyjnych w gminie, zechcieli wyrazić zgodę na finansowanie programu dla najmłodszych mieszkańców. Już pierwsze spotkania z rodzicami i dziećmi pokazały, jak wielka jest potrzeba zajęcia się problemem. W kilku dostępnych w gminie lokalach (w Ługowie, Ożarowie, Marysinie, Dąbrowicy, Dębówce, Moszenkach, Jastkowie) wykonane zostały niezbędne remonty i zakupy wyposażenia i program ruszył. Po pierwszych zajęciach okazało się, że dzieci są ich wielkimi zwolennikami, a rodzice dostrzegają zalety wspólnej zabawy w grupie i zajęć edukacyjnych. Przez lata zmieniały się nazwy programu,

instruktorzy, miejsca prowadzenia zajęć. Korzystały z niego coraz to nowe pokolenia najmłodszych. Zawsze jednak celem była dobra, jakościowa edukacja i wczesne wyrównywanie szans rozwojowych.

Program od początku cieszył się dużą popularnością, był prezentowany na licznych spotkaniach i konferencjach na forum kraju. Pokazywały go lokalne i ogólnokrajowe media. Przyglądały się nam inne gminy, które z czasem również otwierały Kluby Przedszkolaka, jak Bełżyce, Niedrzwica, Garbów, Żyrzyn czy Horyniec Zdrój. Sława programu i jego elastyczne, niezbyt kosztowne rozwiązania, sprowadziły do Jastkowi przedstawicieli Sejmowej Komisji Edukacji celem zapoznania się na miejscu z jego efektami. Po wizycie członków Komisji nasza gmina została zaproszona do zaprezentowania efektów pilotażu w Sejmie RP. Znakomite efekty, dostępność i niskie koszty tego programu były podstawą zmiany przepisów oświatowych, dotyczących edukacji przedszkolnej i wprowadzenia dodatkowych, bardziej elastycznych jej form. Należy tutaj podkreślić rolę Fundacji Rozwoju Dzieci z Warszawy i osobiste zaangażowanie prezes Teresy Ogrodzińskiej,

k która ma wyjątkowy dar zjednywania sobie sojuszników i potrafi zarażać innych swoją pasją. Z perspektywy lat, mogę dziś ocenić, jak wiele ta współpraca przyniosła dobrego naszej gminie. Nasi nauczyciele uczestniczyli w znakomitych szkoleniach, gmina realizowała wiele programów związanych z poprawą organizacji i jakości edukacji. Pod okiem Fundacji przygotowaliśmy dwie strategie oświatowe. Jedną z nich dedykowaną była wyrównywaniu szans rozwojowych najmłodszych dzieci. Do dzisiaj ta współpraca funkcjonuje na wielu płaszczyznach, staramy się czerpać pełnymi garściami z wiedzy i doświadcze-

„Wszystkiego, co naprawdę powinienem wiedzieć nauczyłem się w przedszkolu – o tym jak żyć, co robić, jak postępować, współżyć z innymi, patrzeć, odczuwać, myśleć, marzyć i wyobrażać sobie lepszy świat”.

ROBERT FULGHUM

nia pracowników Fundacji. Aktualnie w naszej gminie, dzięki Fundacji, są realizowane dwa programy dla dzieci.

Przeglądając przy okazji nominacji do konkursu Innowacje w Polityce, różne materiały i zdjęcia związane z programem uzmysłowiłam sobie, że pierwsi uczestnicy zajęć dla najmłodszych to dzisiaj 20-latkowie i myślę, że bardzo interesujące byłyby ich wspomnienia i refleksje związane z Klubami Przedszkolaka. Może zechcecie Kochani podzielić się z nami tymi wspomnieniami? Ciekawe spostrzeżenia pewnie mają również instruktorzy prowadzący zajęcia. Niektórzy z nich pracują w tym programie niemal od początku, podobnie jak pani Zosia Ptasznik, która od lat pilnuje jakości programu i jest nieocenionym wsparciem dla instruktorów. Dziękuję wszystkim za to, że podjęli ciekawe wyzwania i przez lata dokładają starań, aby nasi najmłodszy mieszkańcy mieli dobry start życiowy i przechodzili do kolejnych etapów edukacji wyposażeni w odwagę, kreatywność i umiejętność współdziałania w grupie. Podziękowania należą się również dyrekcjom i pracownikom naszych instytucji kultury. W ostatnich latach cały ciężar realizowania tego programu wziął na swoje barki dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu pan Kamil Ziółkowski wraz ze współpracownikami. Udało się im pozyskać środki finansowe UE w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego i zrealizować program „Kluby Przedszkolaka – Szansa na dobry start”. Pozwoliło to wyremontować lokale, wyposażyć je w meble i pomoce dydaktyczne oraz zabawki, a instruktorom zapewnić profesjonalne szkolenia. Pan dyrektor wykazał się w ostatnich latach wyjątkową determinacją i zaangażowaniem. Po licznych nagonkach i nasyłanych kontrolach obronił funkcjonowanie programu. Aktualnie zajęcia prowadzone są w pięciu miejscowościach w gminie, tam gdzie zebrała się grupa dzieci i rodzice zgłosili taką potrzebę. Jak widać, wiele osób w naszej gminie działa na rzecz naszych najmłodszych mieszkańców. Wierzymy głęboko, że dokładamy tym samym cegiełkę do rozwoju naszych dzieci i budowania kapitału społecznego na przyszłość. To wspólna praca, pasja i zaangażowanie zaprowadziły nas 6 grudnia 2017 roku do Wiednia, na wielką uroczystą Galę Konkursu Innowacje w Polityce, gdzie z dumą stajemy obok prezydentów wielkich miast.

TERESA KOT

Możemy być dumni, że działania w gminie docenili jurorzy Instytutu Innowacji w Polityce. Twórcy Instytutu są zdania, że wciąż malejące zaufanie obywateli do polityki, stanowi zagrożenie dla europejskiego społeczeństwa. Chcą, aby polityka stawała się coraz lepsza. Dlatego też co roku, jury złożone z 1000 europejskich obywateli, nagradza innowacyjne projekty z dziedziny polityki w całej Europie po to, by mogły być przykładem dla innych.

Misją Instytutu jest dostrzeganie i wspieranie tych polityków w Europie, którzy mają odwagę przełamywać schematy, są twórcy i skuteczni - niezależnie od tego z jaką partią polityczną są związani i na jakim szczeblu administracyjnym działają. Nagrody dla Innowacji w Polityce wynoszą ich działania na pierwszy plan, stawiając za przykład do naśladowania dla innych. Zwłaszcza, że dyżurne instrumenty polityczne coraz częściej mijają się z oczekiwaniami obywateli. Jakość życia kwitnie i umiera wraz z polityką, dokładnie tak, jak europejskie wartości: prawa człowieka, równość społeczna i demokracja.

Wartości te są obecnie zagrożone - od wewnątrz, ze strony nacjonalistów, którzy chcieliby podzielić nas na małe, słabe państwa i z zewnątrz, przez zmiany o charakterze globalnym. W czasach gdy niepewna przyszłość zagląda nam w oczy, nie możemy sobie pozwolić na liderów, którzy drżą na samo wspomnienie o niebezpieczeństwie.

Możemy być dumni, że pani wójt zaliczona została do grona Europejskich twórców tworzących na tym tle rosnącą sieć wiarygodnych i szanowanych polityków, współpracujących ze sobą na rzecz silniejszej Europy.

Gratulujemy!

REDAKCJA

Istoty niosące światło

Aniołowie są to istoty duchowe, niematerialne, nie mające ciała – czytamy w księgach religijnych. Występują nie tylko w chrześcijaństwie i judaizmie, ale także w islamie i religiach staroirańskich. U ludzi dusza połączona z ciałem stanowi osobę. U aniołów osobą jest sam duch, pośredniczący między Bogiem i ludźmi. Nazwa pochodzi od greckiego słowa ἄγγελος według wymowy bizantyjskiej ánhelos, oznaczającego oryginalnie „posłaniec”. W bibliotece pod okiem Agnieszki Zagajewskiej powstały aniołki z powertexu. Uczestniczki zajęć opowiedziały o swoim wyobrażeniu duchowych istot.



– Mówi się o nich mało, a nawet często nie wierzy. Książki dają nadzieję, że jednak istnieją i gdzieś nad nami czuwają, dbają o nasze bezpieczeństwo, pomagają kroczyć właściwą drogą. To strażnicy dobra, obrońcy, opiekuni. Każdy ma anioła, którego nazywany aniołem stróżem i wierzymy, że pojawia się wtedy, gdy najbardziej go potrzebujemy. To pośrednik między Bogiem i człowiekiem, pomagający podjąć właściwą decyzję. Każdy z nas był w sytuacji, w której od nieszczęścia dzielił włos. Dlaczego udało się wyjść cało z opresji? Jedni mówią, że za sprawą anioła stróża – inni, że to zbieg okoliczności.

Na pewno warto przeczytać książki „Anioł

na moim ramieniu” czy „Małe anioły” Theresy Cheung, w których opisane są przypadki doświadczenia opieki anioła stróża lub po prostu sięgnięcia po Biblię, czy po naszych klasyków, którzy również podejmują temat anioła, np. J. Kochanowski w „Trenach”, J. Słowacki w „Kordianie”, A. Mickiewicz w „Dziadach”, nieznani autorzy średniowieczni w „Pieśni o Rolandzie” czy „Kwiatkach świętego Franciszka”. Książki te otwierają człowiekowi serca na cudownych posłańców, którzy obdarzają nadzieją i odwagą a także dają odczucie, że w trudnych sytuacjach nie jesteśmy pozostawieni sami sobie. Zapraszamy do lektury.

ELA I SABINA

– Anioł dla mnie, to anioł stróż, do którego modlę się codziennie, a on ma przy mnie dużo pracy i ma na imię Ela.

ELA

– ANIOŁ DLA MNIE TO...

- ... przewodnik duszy (KRZYSZTOF)
- ulotność (AGA)
- dobroć (JADWIGA)
- piękno, dobro, ulotność (MAGDA)
- Ktoś kto jest ze mną i moimi bliskimi i chroni nas od złego
- dobry duch (AGNIESZKA)
- to stróż „czuwa cały czas” i chroni mnie (KRYSZYNA)
- to częsta modlitwa za bliskich.

– Anioł dla mnie to... dobry człowiek, który poświęca się innym, nie żądając nic w zamian, przyjaciel, który przy nas trwa mimo niepowodzeń, otrze łzę, wesprze dobrym słowem. Tym aniołem jest MAMA. Gdy go tu zabraknie pozostaje pustka, modlitwa i tęsknota.

TEODORA

– Mój anioł stróż trwa przy mnie, mimo niepowodzeń daje – nie żądając nic w zamian. To mój doradca, przewodnik, opiekun na mojej drodze życia. Jest dla mnie przyjacielem, który podtrzymuje mnie, gdyby moje skrzydła zapomniały, jak latać. Anioł mieszka w osobach bliskich, przy których świat staje się piękny.

BOŻENA

JESTEŚ ANIOŁEM, PHIL BOSMANS

Anioły są ludźmi niosącymi światło. Tam, gdzie są, robi się jasno i przejrzyste. Anioły są ludźmi, którym dano w raju rodzaj pierwotnej radości. Anioły pomagają stanąć na nogi ludziom załamany i w niewidzialny sposób utrzymują równowagę świata. Czujesz w nich trochę tajemnicę niezgłębionej dobroci, która pragnie cię objąć. W ludziach tych czuję, jak przychodzi do mnie Bóg ze swoją czułością i rozważną troskliwością.

Masz problem. Utknąłeś w nim. I gdzieś ktoś za pomocą niewidzialnej anteny otrzymuje sugestię, coś w rodzaju nakazu, by do ciebie przyjść i ci pomóc, pchnąć cię naprzód lub cię pocieszyć. „Jesteś aniołem”- mówisz do mężczyzny czy kobiety.

Odetchnąłeś, znów widzisz światło, minęła udręka. Ale anioły nie zjawiają się na zawołanie czy za opłatą. Najczęściej przychodzą zupełnie nieoczekiwanie, wskazują drogę, rozwiązują problem i znikają, nie czekając na podziękowania.

Są jeszcze na świecie anioły, ale jest ich za mało.

Dlatego panuje jeszcze tyle ciemności i niedoli.

Bóg szuka aniołów wśród współczesnych ludzi.

Ale wielu już go nie dostrzega, już nie słucha. Ich antena już nie odbiera i już nie nadaje. Chodź, jesteś aniołem, a w twoim otoczeniu jest dosyć ludzi, dla których możesz być aniołem.

Biblioteka poleca



Sara Pennypacker – „Pax”

„Pax” to wzruszająca i ponadczasowa opowieść o chłopcu i jego lisie lub lisie i jego chłopcu, o stracie i miłości, dzikiej naturze i wolności oraz wojnie. Odkąd Peter uratował osieroconego liska, on i Pax byli nierozłączni. Pewnego dnia dzieje się jednak coś, czego Peter nigdy by się nie spodziewał: jego ojciec idzie do wojska i chłopiec musi się przeprowadzić do dziadka, którego słabo zna i raczej nie lubi (z wzajemnością), a lisa wypuścić do lasu. Jednak już pierwszej nocy Peter wymyka się z domu dziadka i wyrusza do swojego, oddalonego o 500 kilometrów, gdzie ma nadzieję zastać Paxa. Lis w tym czasie musi się nauczyć, jak przetrwać w dzikim lesie i na nowo odkryć świat ludzi i zwierząt. Nigdy jednak nie traci nadziei, że jego chłopiec po niego wróci. Czy dwunastolatek dotrze sam do domu? I czy odnajdzie tam Paxa? Sara Pennypacker oddaje w nasze ręce pięknie napisaną, wprost urzekającą opowieść o dorastaniu i najistotniejszych prawdach, które decydują o tym, kim jesteśmy.



Anna Seniuk – „Nietypowa baba jestem”

Z miłości porzuciła rolę, która trafia się aktorce raz na sto lat. O mały włos – aż trzykrotnie – nie straciła życia. Zwymyślała komisyjną egzaminacyjną krakowskiej szkoły teatralnej, uwiodła swą grą rosyjskiego dramaturga i jako pierwsza polska aktorka pokazała na dużym ekranie biust. A wszystko to – jak sama mówi – zaczęło się w dniu, w którym biegać przez krakowski rynek, „przeskoczyła Sukiennice”. Odżegnuje się od wizerunku ciepłej mamuski, który przez lata wykreowały media. Marzenia zaczęła spełniać dopiero po sześćdziesiątce. Dziś nie boi się opowiedzieć o swoich życiowych zmaganiach. Znana z powściągliwości, po raz pierwszy szczerze mówi o swoim prywatnym życiu, walce z chorobą, teatrze, pasjach, miłości i drodze do kariery. Anna Seniuk – aktorka w błyskotliwej i odważnej rozmowie z córką, Magdaleną Małecką-Wippich.



Jacek Matecki – „Co Wy wiecie o Rosji?!”

Rosja Jacka Mateckiego wciąga! Od zaśnieszonych rozległych przestrzeni Kamczatki po pustynie Uzbekistanu, autor przemieszcza się po ogromnym rosyjskim terytorium, zwykle w bok od utartych szlaków i swym czujnym reporterskim okiem ogląda kraj od środka. Nieważne, czy akurat odwiedza więzienie dla najcięższych przestępców zwane Białym Łabędziem, czy zagubioną w lasach mniszą pustelnię, trzy muzea poświęcone Josifowi Brodzkiemu w mieście jego zesłania, czy zaułki Buchar – Matecki o każdym miejscu potrafi opowiedzieć fascynującą historię. Jego Rosja ma smak fantastycznych, wielodaniowych posiłków albo chleba ze smalcem, zapach kadzideł lub papierosów, a także twarz ludzi z sercem na dłoni i zawodowych wyludzczy, artystów i zdegenerowanych alkoholików... Jak pisze sam autor: „Żaden ze mnie ekspert! Widziałem tylko to i owo. [...] Jedyne, co mogę, to zdać relację z kilku lat włóczęgi”. Warto się powłóczyć razem z nim.



Sztuka łączy pokolenia

W Gminnej Bibliotece Publicznej w Jastkowie oraz w filiach w Tomaszowicach i Ożarowie odbywały się zajęcia i warsztaty w ramach projektu „Sztuka łączy pokolenia” realizowanego przez Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Jastkowskiej ze środków Urzędu Gminy Jastków w konkursie ofert. W trakcie trwania projektu zorganizowano 21 imprez kulturalnych oraz warsztatów plastycznych i rękodzieła w bibliotece głównej w Jastkowie oraz filiach w Tomaszowicach i Ożarowie, w których uczestniczyło ponad 110 osób.

W marcu pod okiem Jadwigi Flisiak z Bogucina wykonano palmy wielkanocne, a dzięki zaangażowaniu wolontariuszy przeprowadzono kilka warsztatów rękodzieła, tematycznie związanych z Wielkanocą. Niezwykłą przygodą dla uczestników projektu były warsztaty malarskie, które

przeprowadził Krzysztof Banach - artysta z naszej gminy. Pod jego fachowym okiem każdy namalował obraz. Dla większości było to pierwsze w życiu spotkanie ze sztuką malarską. Efekty warsztatów malarskich można było zobaczyć na gminnym festynie w czerwcu.

Przygotowane również zostały wystawy starych fotografii z terenu Mosznej, Ożarowa, Ługowa, Moszenek i Tomaszowic. Można je oglądać w filiach w Ożarowie i Tomaszowicach.

Interesującym wydarzeniem był pokaz „Jak to z lmem bywało” na którym Jadwiga Flisiak – regionalistka, wspólnie z Andrzejem Łuczyszką – pasjonatem historii, opowiedzieli dzieciom, jak w dawnych czasach wytwarzano materiał lniany i jakie sztyto z niego stroje. Dzieci miały okazję wymiędlę len i zo-

baczyć, jak wyglądała praca na kołowrotku.

Agnieszka Zagajewska w okresie wakacyjnym przeprowadziła niezwykle ciekawe i kreatywne warsztaty z tworzenia biżuterii z koralików, tym razem powstały kolorowe bransoletki, kolczyki i wisiorki. Jesienią natomiast pani Agnieszka zaprezentowała, jak wykonać anioła z powertexu. Anielskie warsztaty cieszyły się ogromnym zainteresowaniem, powstały przepiękne prace, które można podziwiać w na łamach Gazety Jastkowskiej.

Zrealizowane warsztaty i spotkania przyczyniły się do integracji międzypokoleniowej dzieci, młodzieży, dorosłych, seniorów i osób niepełnosprawnych, propagowania aktywnego stylu życia, do wspólnego spędzania czasu, poznawania się, zabawy oraz kultywowania tradycji. S. BIEDACHA M. ZARZEKA

W czasach, gdy specjaliści od marketingu tworzą świat, w którym ludzie wydają się być tylko po to, by kupować i sprzedawać – mimo wszystko znaleźć można dowody ludzkiego altruizmu.

– Nigdy nie jest tak, żeby człowiek, czyniąc dobrze drugiemu, tylko sam był darczyńcą. Jest równocześnie obdarowywany tym, co ten drugi przyjmie z miłością – zauważył Jan Paweł II

Mam nadzieję, że każdego kto jeszcze się o tym nie przekonał, słowa naszego Papieża do tego przekonają. Warto pomagać, to oczywiste! Ale aby nasza pomoc dawała nam pełną satysfakcję, musi być ona zaoferowana bezinteresownie. Nie można oczekiwać żadnej gratyfikacji w postaci choćby nawet symbolicznego wsparcia materialnego, czy uznania społecznego. Ktoś, kto dostrzega w sobie takie zachowania, tzw. zachowania prospołeczne może twierdzić, że prezentuje postawy altruistyczne. Altruizm, to nic innego jak „tylko” bezinteresowne zachowania na rzecz innych.

Pamiętajmy o tym, że niekiedy niewielka bezinteresowna pomoc może dać ogromne korzyści obdarowanemu.

– Specjalnością firmy Art- Bruk jest realizacja szerokiego zakresu usług brukarskich – mówi **Monika Chołody**. – Dla naszej firmy układanie bruku to sztuka. Działamy na rynku od 2006 roku, a grono klientów, którzy są zadowoleni z naszej obsługi rośnie z roku na rok. Wszyscy, którzy zdecydowali się na współpracę z nami, mogą liczyć na: przyjazną i fachową obsługę, pewność wykonania prac w oparciu o materiały ekologiczne, sprawdzone, trwałe, jak estetyczne, funkcjonalne i wytrzymałe. Stosując nowoczesne technologie i rozwiązania budujemy nawierzchnie na lata.

Pomagam, bo to jest mały krok do lepszego świata. Jeżeli jestem, jeżeli istnieję, jeżeli działam, to czuję że muszę pomagać. Choćby podać rękę i pomóc wstać drugiej osobie. Człowiek zmarniałby i zginął, gdyby nie miał choć małej nadziei na najdrobniejszą pomoc. Tylko i aż tyle, dlaczego warto pomagać. Stare powiedzenie mówi „pomagając innym, pomagasz sobie”, a więcej szczęścia wynika z dawania niż otrzymywania.

Bank Spółdzielczy w Cycowie ma w gminie oddział w Jastkowie i Punkt Obsługi Klienta w Tomaszowicach.

– Naszą misją jest zapewnianie satysfakcji wszystkim klientom banku poprzez oferowanie im konkurencyjnych i nowoczesnych produktów oraz usług finansowych, wspieranie przedsięwzięć o charakterze edukacyjnym, kulturowym, społecznym i gospodarczym na terenie działania banku – przekonuje kierownictwo. - Działalność Banku Spółdzielczego w Cycowie opiera się na bliskich i dobrych relacjach ze społecznością lokalną. Jesteśmy bankiem z jedynie polskim kapitałem, odpowiedzialnym społecz-

nie, dlatego staramy się aktywnie uczestniczyć w życiu środowisk działających w gminie i wspierać ich rozwój oraz podejmowane inicjatywy. Szczególnie angażujemy się w działalność edukacyjną zgodnie z umową patronacką ze Szkołą Kasą Oszczędności przy Szkole Podstawowej w Jastkowie, działalność sponsoringową - GOKiS, Koła Gospodyń Wiejskich, Kółka Rolnicze, Rady Rodziców oraz działalność charytatywną.

...

W 1999 roku wybudowali i otworzyli swój pierwszy sklep w Tomaszowicach o powierzchni sali sprzedaży 40 m². Teraz drugi sklep w Tomaszowicach ma 186 m² sali sprzedaży, sklep w Ługowie 200 m² i w Marysinie 130 m² (lokal dzierżawiony). Niecałe 2 lata temu w lokalu po pierwszym sklepie w Tomaszowicach otworzyli pizzerię, oferującą obiady domowe bez konserwantów i produkującą garmazerkę, którą sprzedają w swoich sklepach.

– Najbardziej jesteśmy dumni z tego, że mamy czwórkę wspaniałych dzieci, najstarsza córka jest studentką SGH w Warszawie – opowiadają **Dorota i Radosław Woźniakowie**, właściciele FHU DORES i FHU RADES. – Prywatnie nie mamy czasu na hobby, dużo pracujemy. Mamy dwa odmienne charaktery, ale najczęściej nie mamy czasu lub siły na kłótnie.

Radek był założycielem i członkiem zarządu Stowarzyszenia Kupców i Przedsiębiorców Polskich RAZEM. Dorota była radną Gminy Jastków do 2006 r, obecnie jest przewodniczącą Rady Rodziców SP Tomaszowice, tak więc znamy struktury organizacyjne i możliwości finansowe instytucji. Rozumiemy, że trzeba popierać ludzi, którzy robią coś, dla kogoś bezinteresownie.

Od urodzenia mieszkamy w gminie Jastków, na tym terenie prowadzimy naszą działalność. Naszymi klientami i prawie wszystkimi pracownikami są okoliczni mieszkańcy. Uważamy, że naszym obowiązkiem jest współpraca z lokalnymi instytucjami i mieszkańcami.

Staramy się w miarę możliwości wspierać materialnie i finansowo szkoły i lokalne organizacje. Nasi klienci robiąc zakupy w naszych sklepach wiedzą, że przyczyniają się tym do wzrostu dochodu naszej gminy. Jesteśmy polską firmą, robiąc prywatne zakupy staramy się kupować u polskich producentów, czy dystrybutorów, aby pieniądze nie uciekały za granicę, tylko zostały w kraju.

Dziękujemy wszystkim naszym klientom za zaufanie, pracownikom za dobre wykonywanie swoich obowiązków, a rodzinie za wspieranie – bez was nic byśmy nie osiągnęli.



Wszystkim życzymy dużo uśmiechu na co dzień, życzliwości, zdrowia i spełniania swoich marzeń.

Owszem nawet niezbyt rzadko z postawy serca pomagamy ludziom bezinteresownie w różny sposób nie oczekując ani na jakąkolwiek wdzięczność ani podziękowanie, zachowując przy tym pełną anonimowość.

...

W roku 2017 firma dystrybucja Lavista w Tomaszowicach obchodzi srebrny jubileusz. Przez 25 lat działalności wypracowała dobrą markę, a jej wizerunek stał się rozpoznawalny poza granicami Lubelszczyzny. W tym czasie powstały cztery składy

Czy warto pomagać innym?



handlowo-usługowe, zmodernizowane zostały obiekty handlowe, powstały nowe magazyny, zamontowano elektroniczne 50-tonowe najazdowe wagi samochodowe oraz zmechanizowano załadunek zakupionych towarów.

– Swoją rozwój zawdzięczamy ciąglemu, świadomemu zaangażowaniu się w działania na rzecz społeczności lokalnej – mówi **Tadeusz Lalak** właściciel Lavisty. – Jest to wyraz naszego pragmatyzmu i odpowiedzialności za stan środowiska i utrzymanie dobrych stosunków społecznych. Charakteryzuje się to wszechstronną współpracą z organizacjami

społecznymi również w zakresie wsparcia finansowego i rzeczowego przy organizacji wszelkiego rodzaju imprez lokalnych, sportowych, kulturalnych i innych okolicznościowych jak Dzień Dziecka, dożynki itp. Przez ponad 15 lat organizowaliśmy przyjęcia pielgrzymów zmierzających do Sanktuarium w Wąwolnicy. Jesteśmy świadomi, że dając komuś cokolwiek bez oczekiwania niczego w zamian, wprowadzamy w swoje życie pozytywną energię dzięki, której dostajemy od życia podwójnie. Włączamy się więc we wszystkie działania służące dobru ogólnemu, ciągle usłuchując się w oczekiwania społecz-

ne. Poprzez takie działania wzmacniamy nasz wizerunek i podnosimy wartość społecznej marki i integrację z klientami. Organizujemy szkolenia dla rolników i wykonawców inwestycji budowlanych. W okresie działania firmy zrealizowaliśmy ponad 300 wypłat wynagrodzeń dla personelu i nigdy nawet jednego dnia nie nastąpiło opóźnienie.

Ofiarne, długotrwałe działanie na rzecz społeczności, solidność spłat zobowiązań finansowych wobec kontrahentów wzmacnia nasze zaufanie i toruje nam drogę do bezproblemowego pozyskiwania kredytów bankowych, a także wpływa na przychylność innych władz. Poprzez nasze działania w najbliższym czasie chcemy przyczynić się do ochrony zdrowia, a tym samym i dobrobytu społecznego, w myśl znanych przekonań iż żadna firma nie osiąga sukcesów w biznesie, jeżeli nie będzie odpowiedzialna społecznie. To z kolei jest związane, z dążeniem do utrzymywania się na rynku i realizowaniem długofalowej strategii rozwoju i reputacji firmy.

Należy jednak zrozumieć, że działalność charytatywna nie jest celem działania żadnej tego typu firmy. Jej zasięg filantropijny staje się ograniczony, gdyż nie wiąże interesów biznesowych z potrzebami społecznymi, dobro naszej załogi jest na pierwszym miejscu, dlatego nasze decyzje w tym względzie muszą być rozsądne.

Osiągany sukces zawdzięczamy także umiejętności dostosowywania się do zmian, podnoszenia jakości obsługi klienta, siły marki i reputacji, a także znajomości klientów i ich potrzeb oraz umiejętność zarządzania talentami załogi. Stwarzamy miejsca pracy dla ludzi młodych i ambitnych, otwartych na ciągły rozwój i podnoszenie kwalifikacji. To ta niematerialna część wartości firmy, przyczynia się jednak do osiągania korzyści materialnych.

...

W okresie okołobożonarodzeniowym, gdy zewsząd słychać kolędy, wydaje się, że świat przystaje i wszyscy pochylają się nad potrzebami bliźnich. A jednak... gwiazdkowe działania charytatywne podejmuje tylko 13 proc. firm w Polsce. Niemniej trzeba pamiętać, że filantropia, to nie tylko udział w nagłaśnianych przez ogólnopolskie media, wielkich akcjach dobroczynnych organizowanych od święta. Na całym świecie, także i w Polsce, działalność charytatywna firm rodzinnych ma wyjątkowe znaczenie dla rozwoju lokalnych społeczności. W każdym wydaniu, gdy relacjonujemy lokalne imprezy, na końcu tekstu pojawiają się podziękowania dla sponsorów. Redakcja Gazety Jastkowskiej chciałaby im poświęcić znacznie więcej miejsca, na które z pewnością zasługują. Tym razem przedstawiamy tylko cztery firmy, ale dziękujemy wszystkim, którzy pomagają innym przez cały rok.

KAMIL ZIOŁKOWSKI

Wojna przecież nie będzie trwała wiecznie

Na początku listopada, w świetlicy wiejskiej w Śługocinie, odbyło się comiesięczne spotkanie sołtysów. Sesja miała charakter roboczy, ale my, organizatorzy tego wydarzenia – Uleśława Lűbek, sołtys Wysokiego i Monika Hunek, sołtys Śługocina – chcieliśmy, aby miało ono wyjątkową oprawę. Nie co dzień przecież gości się władze gminy z panią wójt na czele i 25 sołtysów. Tak więc panie z naszego Koła Gospodyń Wiejskich przygotowały skromny poczęstunek, ale postarałyśmy się też o patriotyczny akcent. 11 listopada przypada przecież Rocznica Odzyskania Niepodległości. Poprosiłyśmy o pomoc pana Juliana Zamojskiego – dawnego mieszkańca Śługocina była i po roboczej części sesji sołtysów wszyscy wysłuchaliśmy prelekcji. Profesjonalnie przygotowana i poprowadzona prelekcja przybliżyła nam sytuację polityczną i przypomniała, co sprawiło, że nasza ojczyzna mogła się odrodzić.

- Panie Julianie, bardzo panu dziękuję za podzielenie się z nami swoją wiedzą

- Było mi bardzo miło, chętnie to dla państwa zrobiłem.

Nie jest pan już młodym człowiekiem, a jest w panu tyle energii i przede wszystkim ma pan ogromną wiedzę historyczną.

Historia to moje hobby. Wszystko zaczęło się 8 maja 1932 roku – tak opowiadała moja mama: była wtedy piękna, pogodna niedziela. W naszym ogródku już rozwinęły się i zapachniały kwiaty narcyzów i żonkili, a ja bez żadnego problemu urodziłam ciebie.

Wszystko działo się w Śługocinie?

Tak, tu mieszkaliśmy do czasów gimnazjum, kiedy to poszedłem uczyć się do Lublina. Mój tata był młynarzem, a wiatrak w Śługocinie stoi do dzisiaj.

Mówi pan, że historia to tylko pana hobby, ale ma pan taką wiedzę, jakby skończył studia historyczne

Z wykształcenia jestem inżynierem. Ukończyłem studia na Politechnice Łódzkiej, ale moimi wykładowcami byli profesorowie warszawscy.

To skąd się wzięła ta historia?

W czasie okupacji szkoła – w moim przypadku były to Moszenki – ograniczała się do nauczania dzieci podstawowych umiejętności czytania i pisania, a pisało się rysikiem na tabliczce. Nie mieliśmy książek poza „Sterami”, w których były czytanki i podstawowe zadania z matematyki. Wiedza tak przekazywana nie była w moim przekonaniu zajmująca więc przestałem chodzić do szkoły. Nauczycielką moją była pani Papiernik, która często przychodziła do nas do domu na takie towarzyskie pogawędki i zaciekała się dlaczego Julek nie chodzi do szkoły. W tamtym czasie wiatrak był oficjalnie zamknięty więc ojciec uruchomił kaszarnię napędzaną kieratem i my z bratem tam pracowaliśmy. Nauczycielka zadała pytanie „a co Julek będzie robił kiedy wojna się skończy, bo wojna przecież nie będzie trwała wiecznie?”

Ta uwaga pani nauczycielki sprawiła, że wróciłem do szkoły. Na zdjęciu uwidoczniła jest moja klasa ze szkoły podstawowej w Moszenkach, którą prowadziła chyba aż do czwartego roku nauki stojąca w kożusku nauczycielka, pani Papiernik. Pierwszy z lewej strony, wyrosnięty chłopaczysko – to jestem ja. Ale dopiero po odzyskaniu niepodległości zaczęła się prawdziwa nauka, a moją klasę przejął kierownik szkoły Wec. On nie uczył historii, ale ją opowiadał. Te opowieści tak mnie urzekły, że to chyba było przyczyną mojego szczególnego zainteresowania historią. Byłem dobrym uczniem, chyba nawet pupilem



pana kierownika, choć pamiętam raz mu podpadłem – wybiłem szybę.

Mówi pan o zainteresowaniu historią, a skończył pan politechnikę. Skąd ta zmiana?

W liceum (w Zamojskim) historykiem był „Kubuś” Horyszewski i jego lekcje nie były już tak ciekawe. Można powiedzieć, że przez to zwróciłem się w kierunku zainteresowań technicznych. Inna sprawa, że miałem już wtedy motocykl. Jak to się stało? Ojciec cieszył się wielkim zaufaniem i Aleksander Wójcik z Wysokiego zwierzył mu się, że ma motor Dekawkę (DKW250), którą znalazł za stodołą i schował w słomie, a teraz nie wie co z tym zrobić. Nie miał przecież dokumentów. Ja miałem kontakty w Lublinie i mnie poinformowano, że w urzędzie likwidacyjnym można wszystko załatwić i była to podstawa kupna pierwszego motoru. Bardzo zainteresowałem się sprawami motoryzacyjnymi, a w efekcie wybrałem studia na politechniczne. Po studiach, za sprawą najukochańszej małżonki – Rysienki, zamieszkałem w Ostrowcu Świętokrzyskim, pracowałem w Kunowie w Fabryce Maszyn Rolniczych, a potem w Dobrym Mieście koło Olsztyna, gdzie byłem dyrektorem Warfamy. W czasach Solidarności zrezygnowałem z pracy w fabryce i przeniesiono mnie do pracy w Spomasz Bełżyce. Zamieszkaliśmy wtedy w Lublinie. W 1987 r. przeszedłem na emeryturę. W pewnym sensie moje losy zatoczyły koło – wróciłem w rejon mojego miejsca urodzenia i kupiłem działkę, na której moja małżonka stworzyła raj na ziemi (trochę się do tego przyłożyłem). Przebywając w tym raju powróciłem też do swoich zainteresowań historią. Przeczytałem wszystkie książki historyczne jakie wpadły mi w ręce, z których stworzyła się szeroka wiedza o historii. W

pewnym momencie poczułem potrzebę dzielenia się tą wiedzą z innymi. Mam przygotowanych kilka prezentacji, także na okoliczność innych rocznic i ważnych wydarzeń z przeszłości.

Wielu młodych ludzi uważa, że zapamiętanie dat jest ponad ich siły. Pan ma 86 lat, a wszystko tak świetnie pamięta i opowiada pan historię w bardzo ciekawy sposób.

Te zainteresowania historyczne wywodzą się z przeczytanych książek, ale mnie najbardziej interesują ciekawostki, szczegóły, przeżycia ludzi tamtych czasów, których nie znajdzie się w podręcznikach ani encyklopediach. A swoją pamięć do historycznych informacji zawdzięczam chyba genom odziedziczonym po mamie, która w dobrym zdrowiu dożyła 96 lat.

Mam nadzieję, że będziemy mogli skorzystać jeszcze nie raz z pana pomocy i wiedzy.

Oczywiście. Polecam się. Ja sam mam długi i ciekawy życio-

rys. Spisałem swoje dzieje i dzieje mojej rodziny w dwóch książkach. Ta rodzinna przeszłość wpłata się w wydarzenia historyczne, o których też sporo napisałem. Zachęcam do lektury.

Znalazłam w tych pana wspomnieniach wiele informacji o historii Śługocina i okolic.

One są częścią mojego życia – na przykład takie wydarzenie: przypominam sobie dokładnie, jak kiedyś jesienią po lekcjach (uczyłem się wtedy w Lublinie) wpadła mi w oczy notatka na pierwszej stronie gazety: „Olbrzymi pożar – prawie cały Śługocin spalony”. Przerażony postanowiłem, że pojadę do domu na drugi dzień, zwoziłem się z ostatnich dwóch lekcji i mocno nacisnąłem na pedały roweru, aby czym prędzej być na miejscu tragedii.

Wjechałem do Śługocina od strony wschodniej, a więc od rodzinnego ustronia mojej mamusi. Tam nic nadzwyczajnego nie zobaczyłem, ale jadąc dalej, oko-

ło dwustu metrów za zakretem porośniętym olszynowym zagajnikiem, ujrzałem pogorzelisko gospodarstwa. To tutaj wszystko się zaczęło. Gospodarze byli zajęci w polu przy wykopkach, zaś ich najmłodszy, ośmioletni syn zabawiał się zapalnikami i ogniskiem tuż za swoją słomianą stodołą i tą nieostrożną zabawą spowodował olbrzymi pożar. W ten sposób spaliło się ponad dwadzieścia gospodarstw na odcinku około dwóch kilometrów i Straże Ogniove zatrzymały tego strasznego czerwonego kura dopiero na przedostatnim gospodarstwie od moich rodziców.

Dzisiaj o wszystkim wiedzielibyśmy natychmiast wszystko byłoby sfotografowane może nawet sfilmowane a dawniej trzeba było wracać do domu z duszą na ramieniu.

Jeszcze raz bardzo Panu dziękuję za prelekcję historyczną na naszej Wyjazdowej Sesji Sołtysów i dziękuję za rozmowę.

ROZMAWIAŁA: ULEŚŁAWA LűBEK

KONSTYTUCJA W SZKOŁACH



10 listopada uczniowie z klas szóstych i siódmych spotkali się w szkole z prawnikami ze Stowarzyszenia im. prof. Zbigniewa Holdy. Radca prawny i adwokat przybliżył uczniom praktyczny wymiar zastosowania Konstytucji, a także w przystępny i praktyczny sposób omówił wpływ zapisów Konstytucji na codzienne sprawy w naszym życiu. Celem spotkania było również

budzenie świadomości obywatelskiej i poczucia odpowiedzialności za przyszłe losy państwa. Mam nadzieję kontynuować współpracę ze Stowarzyszeniem, aby wzbogacać naszą wiedzę o funkcjonowaniu społeczeństwa.

RENATA ROWIŃSKA-DEVEREUX
NAUCZYCIEL J. ANGIELSKIEGO

Rok Tadeusza Kościuszki

Rok 2017 ustanowiono Rokiem Tadeusza Kościuszki. Z tej okazji w szkole w Jastkowie podjęto szereg działań mających na celu upamiętnienie wybitnej postaci patrona szkoły. 28 marca 2017 r. odbyła się uroczysta akademicka. 200 lat po śmierci Naczelnika Insurekcji uczniowie, wspominając jego liczne dokonania, oddali mu cześć. Pokazali człowieka, który jest symbolem wolności i wzorem patrioty. Postać ta uosabiająca wartości takie jak równość, tolerancja i braterstwo na stałe zapisała się w polskich dziejach.

21 maja uczniowie wzięli udział w Koncercie Pieśni Patriotycznej i Ludowej w Ogrodzie Botanicznym UMCS, zorganizowanym w ramach obchodów Roku Kościuszkowskiego. Zaprezentowali inscenizację pt. O Kościuszkę piękny wzór... pragniemy Cię naśladować.

We wrześniu dla uczniów klas V-VII zorganizowano wycieczkę Śladami Tadeusza Kościuszki na Lubelszczyźnie. Uczestnicy wzięli udział w żywych lekcjach historii, zwiedzili Dworek Kościuszki w Ogrodzie Botanicznym UMCS, Muzeum T. Kościuszki w Maciejowicach oraz na własne oczy zobaczyli miejsce, gdzie rozegrała się słynna bitwa pod Maciejowicami.



15 października br. w Muzeum Wsi Lubelskiej miały miejsce wojewódzkie obchody upamiętniające postać patrona szkoły. Pamiętając, że wódz reprezentował niezbywalne prawa narodu do bycia wolnym, uczniowie w barwny sposób przypomnieli najważniejsze fakty z życia Naczelnika: nieszczęśliwą miłość do Ludwiki Sosnowskiej, przysięgę wierności narodowi złożoną

na krakowskim rynku oraz bardzo przekonująco odegrali przebieg bitwy pod Raclawicami.

Narodowym tańcem uczniowie uczcili postać patrona, który zajmuje szczególne miejsce w panteonie narodowych bohaterów. Jest symbolem wolności i wzorem patrioty nie tylko dla obywateli Rzeczypospolitej Polskiej. Szkoła podstawowa w Jastkowie zorganizowała również literacko-plastyczny konkurs pod hasłem: Tadeusz Kościuszkę – doskonały dowódca i strateg. Konkurs miał zasięg wojewódzki i odbył się pod Patronatem Lubelskiego Kuratora Oświaty. Uczniowie, wcielając się w postać Naczelnika, napisali przysięgę skierowaną do Rodaków. Ponadto, w malarski sposób przedstawili portret wodza spod Raclawic. Wyróżnione prace zostały dołączone do wystawy Tadeusz Kościuszkę w malarstwie i literaturze, prezentowanej w murach naszej szkoły.

Na realizację poszczególnych aktywności szkoła pozyskała fundusze poprzez Stowarzyszenie na rzecz rozwoju inicjatyw lokalnych COGITO, w ramach projektu „W roku Kościuszkę – śladami patrona.”

EWA KLIMOWICZ, MARZENA PAWŁOWSKA
NAUCZYCIELKI JEZYKA POLSKIEGO
W SP IM. T. KOŚCIUSZKI



Ślub ze szkołą



57 pierwszaków zostało pasowanych na uczniów i dowiedziało się, co to jest ślub ze szkołą im. Tadeusza Kościuszki w Jastkowie. Uroczystość urozmaiciły występy dzieci, piosenki oraz „duszek naszej szkoły”. Żywiłowa reakcja widzów świadczyła o tym, iż przygotowana część artystyczna wszystkim się podobała. Nie odbyło się również bez wzruszeń. Z regułami i zasadami współżycia szkolnego zapoznali uczniów klas pierwszych starsi koledzy i koleżanki.

Szczególnie uroczystym momentem był akt ślubowania. Uczniowie wygłosili słowa przysiężenia, a dyrektor Ewa Depta i Mirosława Małecka z UG Jastków pasowały każde dziecko wielką kredką. Życzyły również dzieciom wielu sukcesów w nauce. Pierwszoklasiści otrzymali książeczki SKO z pierwszym wkładem oszczędnościowym od Jadwigi Mazurkiewicz – prezes Zarządu Banku Spółdzielczego w Cycowie. Natomiast rodzice pierwsza-

ków przygotowali dla swoich pociech słodkie upominki i pamiątkowe dyplomy. Dzięki pomocy rodziców, po zakończeniu uroczystości mogliśmy zaprosić wszystkich na słodki poczęstunek.

W tym miejscu pragniemy jeszcze raz serdecznie podziękować rodzicom uczniów klas pierwszych za zaangażowanie i wkład w przygotowanie uroczystości, a naszym

miłym gościom za życzenia i obecność w tym szczególnym dla nas dniu.

DOROTA REJMAK,
EWA MALESZYK, MONIKA KANIA
- WYCHOWAWCY KLAS



III Jastkowskie Czytanie - Stanisław Wyspiański „Wesele”



W SP im. J.I.Kraszewskiego w Snopkowie odbyło się III Jastkowskie Czytanie. Goście zapoznali się z sylwetką Stanisława Wyspiańskiego, genezą utworu oraz bohaterami występującymi w dramacie, a w drugiej mogli wysłuchać fragmentów „Wesela” czytanych przez zaproszonych gości: Andrzeja Deca, zastępcę wójta, Annę Pomarańską i Marcina Abramka z Urzędu Gminy, Annę Wójcik, dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej, Magdalene Zarzękę, Kamila Ziółkowskiego, dyrektora GOKiS, Wandę Pyszniańską-Adamczyk, dyrektora GOPS, Pawła Pytkę, radnego,

Krystynę Wawręte, dyrektor SP w Ożarowie, Ewę Deptę, dyrektor SP w Jastkowie. Byli też soltysi Magdalena Olszak, Edward Plecha i Sławomir Warszawski, Barbara Suseł i Teresa Zawisłak, Elwira Chojńska, czyli aktywne seniorki z naszej gminy i Marek Okoń, przewodniczący Rady Rodziców Szkoły Podstawowej w Snopkowie. Przyjechali też uczniowie wraz z opiekunami - reprezentanci wszystkich szkół z terenu gminy Jastków.

Ogłoszono też wyniki konkursu na zakładkę pana Wyspiańskiego - I miejsce zajęła Natalia Kosior, uczennica klasy VII Szkoły Podstawowej w Ożarowie, a II jej

kolega z klasy - Janusz Klarecki. III miejsce przypadło w udziale Klaudii Stasiak z klasy VI Szkoły Podstawowej w Snopkowie. Przyznano też dwa wyróżnienia - otrzymały je uczennice Szkoły Podstawowej w Snopkowie - Martyna Dęboczyk z klasy VII i Oliwia Pitek z klasy VI.

Andrzej Dec, w imieniu wójta gminy, wręczył nagrodę wójta przyznaną pani Walentynie Nowocien za szczególne osiągnięcia w pracy zawodowej. Wszyscy goście zostali też zaproszeni na poczęstunek - przygotowany przez rodziców ze Szkoły Podstawowej w Snopkowie.

MARIA SZKUTNIK

Po zmianach w SP im. A. A Nowaków w Ożarowie



Uczniowie

- Cieszę się, że zostanę w tej szkole jeszcze 2 lata. Nie zamieniałabym tej szkoły na inną, ponieważ są fajni nauczyciele, mili są uczniowie. Gdy czegoś nie rozumiem, to nauczyciel mi to dobrze wytłumaczy.

- Gdy będę w siódmej klasie, ósmoklasiści mi pomogą. W szkole są fajne konkursy, zabawy, akcje. Dla mnie to jest najlepsza szkoła. W nowym roku szkolnym doszło nam kilka nowych przedmiotów szkolnych m. in. fizyka, chemia, niemiecki.

- Bardzo się cieszę, że zostałam w mojej szkole dłużej. Głównie przez koleżanki i kolegów, których bardzo lubię, ale również przez nauczycieli, o których nigdy nie zapomnę, bo to oni przekazali mi największą wiedzę.

- W tym roku poświęcam znacznie więcej czasu na naukę. Staram się zapamiętać jak najwięcej informacji z lekcji, ale w domu zawsze te rzeczy powtórzę.

- W klasie szóstej mieliśmy dużo wolnego czasu dla siebie, w tym roku mamy go mniej. A nauka jest bardzo ważna.

Nauczycielka

Jako wychowawca VII klasy cieszę się, że dzięki reformie nie musiałam rozstawać się z moimi wychowankami. Praca ze starszymi dziećmi sprawia mi dużo radości. W ostatnich klasach szkoły podstawowej zaobserwować można u uczniów proces kształtowania światopoglądu. Uczniowie mają już swoje zdanie w różnych kwestiach, dlatego dyskusje prowadzone na lekcjach są często bardzo ciekawe i emocjonujące. Moim zdaniem zaletą reformy jest fakt, że uczniowie, w trudnym dla nich i ich rodziców czasie dojrzewania, pozostają w środowisku, które dobrze znają. Proces dydaktyczny może być kontynuowany w klasie VII bez przerwy na aklimatyzację dzieci w nowym miejscu, czy na rozpoznanie przez nowego nauczyciela potencjału i indywidualnych predyspozycji uczniów. Istnieją jednak także gorsze strony reformy. Jedną z nich wiąże się z obawą, że uczniowie mogą mieć problem z opanowaniem wysokich wymagań nowej podstawy programowej. Szczególnie jeśli, tak jak w naszej szkole, do klasy VII w większości chodzą uczniowie z rocznika 2005, a więc młodszy o rok od swoich kolegów z równoległych klas w innych szkołach. Myślenie abstrakcyjne i operacyjne, które w tym okresie rozwija się dynamicznie, nie jest u nich jeszcze dostatecznie ukształtowane, więc opanowanie niektórych umiejętności, określonych w podstawie programowej, może być dla tych uczniów trudne.

Rodzie

Jestem mamą dzieci zarówno w gimnazjum jak i w piątej i drugiej klasy szkoły podstawowej. Osobiście, jestem zadowolona z powrotu do systemu edukacji ośmioklasowych szkół podstawowych. Może dlatego, że sama ukończyłam taką właśnie szkołę i nie uważam, że był to zły system. Jednak martwi mnie przeladowanie programu, zwłaszcza w 7 klasie. Jest to przed nami, może coś się jeszcze zmieni. Choć przyznam się do tego, że nas, rodziców męczą już te ciągłe zmiany i panujący chaos. Dlatego też jestem pełna nadziei, że w końcu wszystko powoli się unormuje, a przemyślane zmiany pozostaną na dłuższy czas.

PRZYGOTOWAŁY:

ANNA TYBURSKA, PEDAGOG SZKOLNY

MARTA MAZUR, NAUCZYCIELKA J.

NIEMIECKIEGO



Seniorzy z werwą

W listopadzie zakończył się projekt pt. „Aktywni seniorzy - aktywna społeczność” realizowany wspólnie z Fundacją Rozwoju Dzieci z Warszawy, którego celem było zaktywizowanie społeczności lokalnej, a szczególnie osób w wieku 60+. Projekt zakładał włączenie się seniorów w lokalną ofertę edukacyjno-kulturalną dla dzieci lat 7, i integrację międzypokoleniową. Do projektu zaproszono 15 seniorów chcących podzielić się swoją wiedzą i doświadczeniem z najmłodszymi, a także instytucje, stowarzyszenia i organizacje działające na rzecz małych dzieci, tj.: oddziały przedszkolne funkcjonujące przy szkołach podstawowych, Przedszkole Samorządowe w Jastkowie, Gminna Bibliotekę Publiczną, stowarzyszenie „Otwarci i Kreatywni”, Stowarzyszenie na rzecz Rozwoju Inicjatyw Lokalnych i Oświatowych „Cogito” oraz najmłodsze - stowarzyszenie „Aktywni Sąsiedzi”.



Seniorzy przeszli specjalistyczne szkolenia oraz doradztwo personalne, by we współpracy z organizacjami móc czerpać satysfakcję z prowadzonych warsztatów. Kreatywność i zaangażowanie naszych pań nie miały sobie równych, nie dziwił więc fakt, że tematy zajęć dla dzieci były tak różnorodne. Zrealizowaliśmy warsztaty pieczenia chleba i parzenia ziół, oraz zajęcia florystyczne. Dzieci odwiedziły

prywatne gospodarstwo agroturystyczne pana Leszka Wójcika, były na wycieczce w Gminnym Ośrodku Kultury i Sportu, gdzie poznały regionalne stroje ludowe. Wspólnie z seniorkami przedszkolaki przygotowywały także przybory szkolne, dyniowe cudaczki, smaczkowe pierniczki, a także szyły lalki i filcowe misie. Nie zabrakło też czytania bajek i deklamowania wierszy oraz zabaw z czasów dzieciństwa

BEATA WÓJCİK

naszych dziadków. Seniorki zaangażowały się też w organizowanie imprez gminnych. Brały aktywny udział w dożynkach gminnych oraz „Jastkowskim Czytaniu”. Każda z senierek oceniła udział w projekcie bardzo pozytywnie. Zarówno szkolenia jak i spotkania z doradcą personalnym, a przede wszystkim zajęcia z najmłodszymi uświadomiły aktywnym paniom jak ważna jest swoboda dawana dzieciom, kontakt wzrokowy oraz dotyk czy ton głosu. Z całą pewnością seniorki doceniły także możliwość poznania nowych metod pracy z dziećmi.

Dla nas ogromnym sukcesem realizowanego projektu było to, że znalazły się zaangażowane osoby z pasją oraz ogromną wiedzą i doświadczeniem, którym chciały się podzielić z innymi. Raz jeszcze dziękujemy wszystkim osobom zaangażowanym w realizację projektu.

Słowa mają moc!

Czemu służy sprawiedliwość, która jest „nierównością”?

Z takim i innymi trudnymi pytaniami przyszło zmierzyć się uczniom klasy VI b Szkoły im. Tadeusza Kościuszki w Jastkowie. Realizowali projekt „Wychowanie przez czytanie – z książką w świat wartości”, organizowany był przez Fundację „ABCXXI – Cała Polska czyta dzieciom” pod patronatem Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Celem akcji jest promocja czytelnictwa oraz wartościowej literatury młodzieżowej. Pod opieką nauczycielek, na podstawie przeczytanych opowiadań z książek

„Gorzka czekolada ...” uczniowie poruszali na lekcjach bibliotecznych tematykę wybranych przez siebie wartości moralnych, takich jak szacunek, sprawiedliwość, uczciwość. Poznawali zasady prowadzenia konstruktywnej dyskusji na wybrany temat, ucząc się wyrażania własnego zdania i wyciągania wniosków.

Omawiali istotę i skutki stosowania, bądź zaniechania poszczególnych wartości moralnych. Odgrywali scenki i wcielali się w postacie bohaterów, ucząc się empatii oraz analizowania sytuacji z różnych perspektyw. Artystycznie



interpretowali wartości, tworząc tematyczne plakaty i ilustracje do opowiadań. Ćwiczyli posługiwanie się technologią informacyjną w praktyce, tworząc film o szacunku, który został zamieszczony na stronie internetowej szkoły.

Zajęcia uświadomiły uczniom,

jak potrzebne są w życiu wartości, które staną się drogowskazem w trudnym świecie nastolatów. Lekcje zachęciły do dalszej lektury opowiadań o ważnych sprawach - zgodnie z mottem „Słowa mają moc!”

KATARZYNA MAJEWSKA, EWA KLIMOWICZ
NAUCZYCIELKI SP W JASTKOWIE

Aktywni Sąsiedzi w akcji

Stowarzyszenie „Aktywni Sąsiedzi” działa od ponad roku, a jego głównym celem jest integracja mieszkańców Smug i okolic. Na pierwsze urodziny dostaliśmy odremontowaną świetlicę.

Po bardzo udanym sezonie letnim, uczestniczyliśmy w festynach, dożynkach gminnych, nasz własny piknik „zabierz rodzinę na sprzątanie lasu”, przyszedł czas na Wielkie Otwarcie Świątlicy. Była to duża impreza, którą mamy nadzieję bardzo dobrze wspominać wszyscy mieszkańcy duzi i mali. Liczne atrakcje, nagrody, bardzo dobra zabawa.

Jesień nie sprzyja imprezom plenerowym, więc koncentrujemy się na naszej Smugolandii, bo taką nazwę otrzymała świetlica w konkursie

przeprowadzonym podczas wielkiego otwarcia. Pełna nazwa to „Sąsiedzki zakątek-Smugolandia”. Odbijają się tu zajęcia taneczne dla dzieci, Latino dla pań, zajęcia plastyczne dla dzieci, zajęcia plastyczne dla dorosłych, zabawy z językiem angielskim dla dzieci z podziałem na grupy wiekowe, nie mogło zabraknąć też cieszącego się dużym zainteresowaniem fitnessu, który odbywa się dwa razy w tygodniu. Średnio co dwa tygodnie nasze panie prowadzą „Sąsiedzkie warsztaty kulinarne”, każdy może więc wybrać coś dla siebie.

Oprócz zajęć cyklicznych organizujemy też imprezy okolicznościowe. Andrzejkowy wieczór wróżb cieszył się bardzo dużym zainteresowaniem, ilość przybyłych dzieci świadczy o tym,

że to co robimy jest potrzebne, sprawia nam to ogromną radość i daje dużo satysfakcji. Kolejnym przystankiem są Mikołajki, tym razem Święty Mikołaj odwiedzi Smugolandię i tam będzie czekał na wszystkie dzieci, które chcą się z Nim spotkać.

W kolejce czekają Wigilia, Sylwester, Wieczór kołęd i cała masa pomysłów które rodzą się na bieżąco, a wynikają z obserwacji potrzeb mieszkańców. Wszystkie informacje na FB i stronie internetowej. Korzystając z okazji, chciałabym życzyć całej społeczności Gminy Jastków: Zdrowych, radosnych, rodzinnych i bardzo ciepłych Świąt Bożego Narodzenia. Wiary na dziś, Nadziei na jutro, Miłości na zawsze.

ŚLEPOWROŃSKA KATARZYNA.

On przyjacielem dzieci jest



25 listopada obchodzimy Święto Pluszowego Misia. Do wspólnego świętowania Gminna Biblioteka Publiczna w Jastkowie zaprosiła przedszkolaków z Przedszkola Samorządowego w Jastkowie. Odpowiednio wcześniej ogłosiliśmy dla przedszkolaków konkurs „Mój pluszowy miś”. Należało wykonać misia - uszyć, ulepić, narysować... i powstały przepiękne prace!

Spotkaliśmy się w przedszkolu, by wspólnie świętować i bawić się z misiami. Wszystkie przedszkolaki przyniosły swoje pluszowe misie, przybyli zaproszeni goście. Powitała



wszystkich dyrektor przedszkola Jolanata Pelc, a Barbara Czubak, kie-

rownik Referatu ds. Edukacji Kultury i Sportu UG w Jastkowie, Izabela

Wójcikowska, mama przedszkolaka Seweryna oraz Maria Hałas, pracownik przedszkola przeczytały dzieciom wierszyki o misiach. Nie zabrakło piosenek o misiach, wesołych zabaw z pluszakami oraz zagadek z życia misiów.

Na zakończenie spotkania dzieci otrzymały nagrody za wykonanie pięknych misiów oraz pamiątkowe medale, a zaproszeni goście dyplomy Przyjaciela Pluszowego Misia.

Szanowni Czytelnicy - zapraszamy do biblioteki po książki o misiach!

MAGDALENA ZARZEKA

Nauka – między tradycją a współczesnością

W wrześniu już po raz czternasty odbył się Lubelski Festiwal Nauki, który jest jednym z największych tego typu wydarzeń w kraju. Głównym organizatorem tegorocznego festiwalu był Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II.

25 września 2017 roku dla uczniów z klas czwartych na Uniwersytecie Przyrodniczym w Lublinie odbyły się warsztaty w ramach projektu „Czym otruto Królową Śnieżkę?” Dzieci dowiedziały się, że niebezpieczne substancje możemy spotkać niemal na każdym kroku, na przykład pod postacią pozornie niewinnych kwiatów, czy owadów, kryjących pod pięknymi barwami swoje śmiertelne oblicze. Na niektóre trucizny narażone są zwłaszcza dzieci, które poznając otaczający świat, dotykają i próbują wielu nowych rzeczy. Ponadto wiele substancji trujących inaczej wpływa na organizm dziecka niż osoby dorosłej. Uczniowie zapoznali się z niebezpieczeństwem jakie niosą ze sobą trucizny, dowiedziały się gdzie w najbliższym otoczeniu można je spotkać oraz jak je rozpoznać, aby uniknąć przypadkowego spożycia i zatrucia.

26 września 2017 r. uczniowie



z klas piątych uczestniczyli w projekcie „Z mikroorganizmami za pan brat” przygotowanym przez KUL. Celem warsztatów było przekonanie dzieci, że wszędzie wokół nas są bakterie. Dzieci poznały sprzęt laboratoryjny oraz miały możliwość wejść w rolę badacza zakładając hodowle bakterii.

29 września uczestniczyli również w projekcie „Wykrywacz kłamstw” w Wyższej Szkole Ekonomii i Innowacji. Celem warsztatów było poznanie prawdy i mitów na temat badań wariografem. Dzieci osobiście doświadczyły badania tym urządzeniem.

25 września 2017 r. w Centrum Nauczania i Certyfikacji Języków

Obcych UMCS odbył się warsztat z języka angielskiego pt. Szybka powtórka po wakacjach – gry i zabawy w języku angielskim. W zajęciach uczestniczyło 19 uczniów z klas VI oraz VII. Aktywności zaproponowane przez panie prowadzące, pomogły uczestnikom zajęć w przyjemny sposób powtórzyć sobie słownictwo z różnych kategorii tematycznych.

28 września 2017 r. uczniowie z klas szóstych, siódmych i oddziałów gimnazjalnych wzięli udział w dwóch warsztatach „Introligator zawód wymarły czy nie ginący?” oraz „Biblioteka z historią – historia w bibliotece” w Oddziale Centralnej Biblioteki Rolniczej im. Michała

Oczapowskiego w Puławach, prowadzonych przez panią Agnieszkę Bartuzi. Warsztaty połączone były ze zwiedzaniem jednej z najstarszych, bo liczącej 155 lat, biblioteki naszego regionu. Uczniowie mieli możliwość obejrzenia pomieszczeń bibliotecznych, w tym introligatorni wyposażonej w XIX-wieczne maszyny introligatorskie oraz obejrzenia najcenniejszych zbiorów. Uczestnicy pod kierunkiem introligatora zapoznali się z procesem oprawy i renowacji książek, a także własnoręcznie wykonali pamiątkowe notesy. Zawód introligatora, nierozzerwalnie związany z funkcjonowaniem bibliotek, należy obecnie do rzadkości, dlatego warto było poznać jego specyfikę i charakter. Uwierczeniem warsztatów był spacer z przewodnikiem po pałacowym parku.

Poprzez udział w projektach Lubelskiego Festiwalu Nauki nasi uczniowie mieli okazję uczestniczyć w badaniach laboratoryjnych, poszerzyć swoją wiedzę, zobaczyć jak przebiegają i jak się odbywają zajęcia dla studentów. Uzdyskaliśmy odpowiedzi na wiele pytań typu jak? i dlaczego?

EWA DEPTA

DYR. SP IM. T. KOŚCIUSZKI

Mistrzowie szczypiorniaka

W wtorkowy ranek 21 listopada 2017 r. w hali sportowej w Płoszowicach pojawili się młodzi sportowcy ze szkół podstawowych naszej gminy. Rozegrane zostały Mistrzostwa Gminy Jastków w Piłce Ręcznej w kategorii dziewcząt i chłopców. Do sportowej rywalizacji przystąpiło 10 drużyn ze szkół z Jastkowa, Snopkowa, Płoszowice, Ożarów i Tomaszowice. Mecze rozgrywane były systemem „każdy z każdym” i trwały 2 x 7 min. Bezkonkurencyjni we wszystkich kategoriach okazali się szczypiornicy i szczypiornistki z Jastkowa, pokonując swoich kolegów ze wszystkich szkół w gminie i awansując do Półfinałów Igrzysk Szkolnych Dzieci, które odbyły się 28 listopada 2017 r.



w Jastkowie. Drużyna dziewcząt (Jusiak Julia, Szalast Wiktoria, Smolak Agata, Kawiak Karolina, Suchodolska Katarzyna, Nogal Matylda, Łowczak Agata, Reszka Julia, Pochroń Maria, Lipska Gabriela, Plackowska Aleksandra, Żak

Marta) w pięknym stylu pokonała swoje rówieśniczki z Garbowa i wynikiem 15:1 uzyskała awans do grudniowych zawodów finałowych w Mętowie.

Gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów.



Biała Niedziela



Akcja profilaktyczna z udziałem lekarzy-specjalistów oraz studentów działających w organizacjach studenckich i kołach naukowych Uniwersytetu Medycznego w Lublinie odbyła się 19 listopada.

Do SP w Płoszowicach przybyli mieszkańcy Płoszowice i okolicznych miejscowości gminy Jastków, którzy uczestniczyli w spotkaniach indywidualnych ze specjalistami, a w przygotowanych przez studentów punktach – stoiskach wykonywali badania profilaktyczne. Wśród nich nie zabrakło pomiarów ciśnienia tętniczego wraz z oznaczeniem grupy krwi, pojemności płuc, poziomu cukru w organizmie oraz wagi weryfikującej skład masy ciała.

Dużym zainteresowaniem cieszyły się badania EKG, porady okulisty oraz USG tarczycy. Studenci stomatologii wykonywali przeglądy jamy ustnej połączone z instruktażem higieny dla dzieci i dorosłych. Podczas Białej Niedzieli odbył się także wykład poświęcony problemowi dopalaczy: „Dopalacze- jak szybko umrzeć”, który wygłosił dr Jarosław Szponar z Kliniki Toksykologii.

Wiele atrakcji czekało też na najmłodszych uczestników Białej Niedzieli. Oprócz gier i zabaw, warsztatów pierwszej pomocy, działało Laboratorium Pluszowego Misia, gdzie dzieci mogły wcielić



się w rolę młodych analityków laboratoryjnych i zobaczyć szereg doświadczeń i eksperymentów. Z porad i konsultacji specjalistów, wśród których znaleźli się kardiolog, reumatolog, endokrynolog, neurolog, okulista, internista, dermatolog, chirurg naczyniowy i toksykolog, skorzystało około 107 osób.

Białą Niedzielę w Jastkowie zorganizowali wspólnie Uniwersytet Medyczny w Lublinie oraz Wójt Gminy Jastków. Ze strony uczelni w wydarzeniu udział wzięli specjaliści z Katedry i Kliniki Kardiologii, Kliniki Reumatologii i Układowych Chorób Tkanki Łącznej, Katedry i Klini-

ki Endokrynologii, Kliniki Diagnostyki i Mikrochirurgii Jaskry Katedry Okulistyki, Katedry i Kliniki Neurologii, Katedry i Kliniki Chorób Wewnętrznych, Katedry i Kliniki Dermatologii, Wenerologii i Dermatologii Dziecięcej, Kliniki Toksykologii, I Zakładu Radiologii Lekarskiej, Katedry i Kliniki Chirurgii Naczyń i Angiologii oraz organizacji studenckich: Lubelskiego Towarzystwa Studentów Analityki Medycznej, Młodych Medyków, Polskiego Towarzystwa Studentów Stomatologii, Studenckiego Koła Kardiologicznego i Studenckiego Koła Radiologicznego.

PAWEŁ GAJEWSKI

XVII Bieg Przełajowy „Szlakiem Dąbrowicy”

Bieganie to jedna z najprostszych form wysiłku fizycznego. Biegać rekreacyjnie w zasadzie może każdy. Potrzebny jest podstawowy sprzęt sportowy i oczywiście dobre zdrowie. Inaczej wygląda sytuacja w przypadku profesjonalnych biegów. Tam wymagana jest odpowiednia technika i taktyka biegu oraz zaawansowany sprzęt sportowy. Jedną z form biegania są biegi przełajowe, które mogą być ciekawym i atrakcyjnym rodzajem spędzania aktywnie wolnego czasu. Ze względu na często urozmaicone zawody terenowe, biegi przełajowe przyciągają szczególnie dzieci i młodzież. Świadczy o tym organizowany co roku Bieg Przełajowy „Szlakiem Dąbrowicy”. Tegoroczna edycja przyciągnęła do Dąbrowicy rekordową ilość uczestników. Na starcie XVII Biegu Przełajowego stanęło 210 biegaczy z klas 4, 5, 6 i 7 wszystkich szkół podstawowych gminy Jastków oraz 2 i 3 klas gimnazjum. Rywalizacja odbywała się zarówno w klasyfikacji indywidualnej jak i drużynowej.

KAMIL ZIÓŁKOWSKI

Oto wyniki:

Klasy IV, dziewczęta:

1. Patrycja Jach - Snopków
2. Karolina Siwko - Tomaszowice
3. Kinga Skirzewska - Jastków

Klasy IV, chłopcy:

1. Wojciech Strug - Ożarów
2. Dawid Chudy - Ożarów
2. Filip Abramczyk - Tomaszowice

Klasy V, dziewczęta:

1. Wiktoria Kulik - Ożarów
2. Nina Antoniewicz - Tomaszowice
3. Karolina Bożemska - Snopków

Klasy V, chłopcy:

1. Filip Zięba - Tomaszowice
2. Maksymilian Okoń - Snopków

3. Aleks Kropiewnicki - Snopków

Klasy VI, dziewczęta:

1. Julia Jusik - Jastków
2. Michałina Kantor - Tomaszowice
3. Julia Sadurska - Jastków

Klasy VI, chłopcy:

1. Dawid Szewczyk - Płoszowice
2. Paweł Reszka - Jastków
3. Marcin Szczepaniak - Snopków

Klasy VII, dziewczęta:

1. Małgorzata Łowczak - Tomaszowice
2. Izabela Ryszkowska - Płoszowice
3. Katarzyna Stępska - Płoszowice

Klasy VII, chłopcy:

1. Radosław Przystupa - Snopków
2. Karol Wrona - Płoszowice
3. Dawid Mazurek - Płoszowice

Gimnazjum, dziewczęta:

1. Kinga Szuster
2. Agnieszka Mazurek
3. Katarzyna Gutek

Gimnazjum, chłopcy:

1. Jakub Ochali
2. Dawid Adamski
3. Przemysław Skalecki

KLASYFIKACJA DRUŻYNOWA:

1. SP Tomaszowice - 102 pkt.
2. SP Snopków - 61 pkt.
3. SP Płoszowice - 57 pkt.
4. SP Jastków - 54 pkt.
5. SP Ożarów - 41 pkt.

Może w Panieńszczyźnie morze?

Plany budowy zbiornika wodnego w miejscowym planie zagospodarowania gminy Jastków pojawiły się pod koniec lat 90tych. Przez te wszystkie lata potrzeba budowy zbiornika była coraz częściej poruszana na różnego typu spotkaniach z mieszkańcami. Zbiornik bowiem stanowiłby ważny element gospodarki wodnej, obejmujący swym oddziaływaniem znaczny obszar naszej gminy.

Główne zadania tego typu obiektu to przeciwdziałanie powodziom, poprawa mikroklimatu, a w szczególności równoważenie poziomu wód powierzchniowych, z którymi tak wielu mieszkańców ma problem. Mając powyższe na uwadze

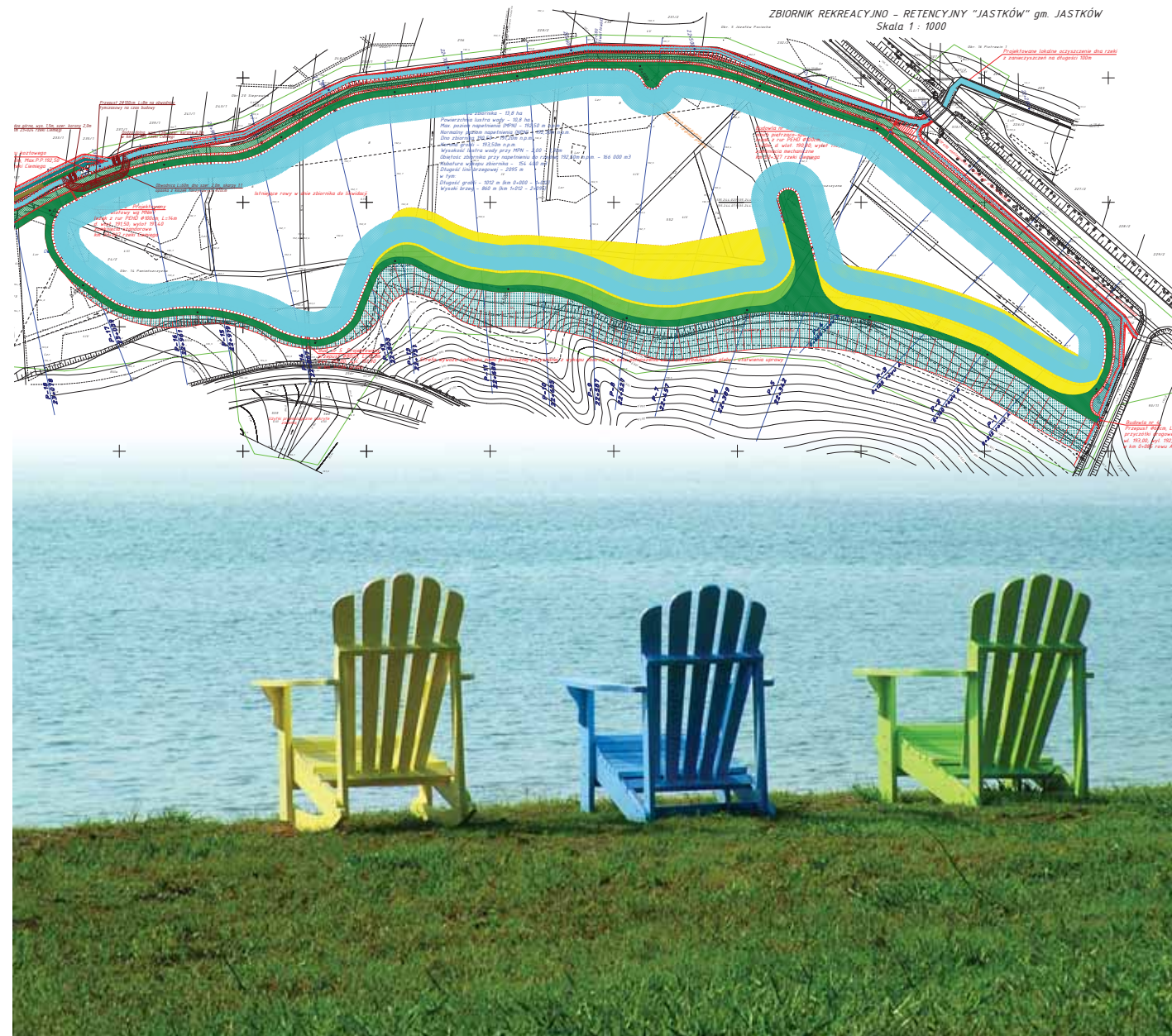
podjęliśmy działania, aby obiekt pod nazwą „zbiornik rekreacyjno – retencyjny Jastków w miejscowości Panieńszczyzna” miał szansę powstać w latach 2018-2019 r.

Pierwszym krokiem przy planowaniu inwestycji zakończonym sukcesem, było podpisanie umowy użyczenia na 40 lat jaką zawarliśmy z Instytutem Upraw Nawożenia i Gleboznawstwa w Puławach, który jest użytkownikiem wieczystym gruntów na których ma powstać planowany zbiornik. Obecnie dobiegają końca prace nad dokumentacją techniczną zbiornika, który będzie miał 13,8ha powierzchni, w tym 10,8 to lustro wody. Projekt obejmuje również zagospodarowanie wokół zbiornika w po-

staci, ścieżek rowerowych, chodników, małej architektury.

Mając na uwadze fakt, że obecnie teren na którym planowany jest zbiornik jest zupełnie niewykorzystywany rolniczo, zdegradowany, a jednocześnie położony w atrakcyjnej centralnej części naszej gminy, jego rewitalizacja może znacząco wpłynąć na atrakcyjności gospodarczą i turystyczną gminy Jastków. Takie założenia projektu mają szczególne znaczenie przy pozyskiwaniu środków zewnętrznych, stosowny wniosek o dofinansowanie rewitalizacji obszaru naszej gminy poprzez budowę zbiornika złożyliśmy w urzędzie marszałkowskim i czekamy na rozstrzygnięcie konkursu.

ANDRZEJ DEC



PSZOK to nie wysypisko śmieci

Drodzy Mieszkańcy!

W ramach gminnego systemu odbioru odpadów komunalnych na terenie naszej gminy działają dwa Punkty Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych, tzw. PSZOK-i.

Punkty te są położone przy oczyszczalni ścieków w Snopkowie i Tomaszowicach.

Punkt w Snopkowie jest czynny w II i IV czwartek każdego miesiąca od 10⁰⁰ do 18⁰⁰, natomiast punkt w Tomaszowicach jest czynny w I i III piątek każdego miesiąca od 10⁰⁰ do 18⁰⁰.

Od 1 lipca br. firma TONSMEIER obsługująca Gminę Jastków w zakresie odbioru odpadów komunalnych przejęła obowiązek obsługi Punktów Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych (PSZOK) w Snopkowie oraz Tomaszowicach.

Odpady, które ZOSTANĄ przyjęte:	Odpady, które NIE ZOSTANĄ przyjęte:
• zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny • meble i inne odpady wielkogabarytowe • odpady ulegające biodegradacji, w tym odpady zielone (np. skoszona trawa, liście, gałęzie i inne odpady z ogrodów) • opakowania po odpadach niebezpiecznych, tj. opakowania po farbach, lakierach • świetlówki i żarówki • zużyte baterie i akumulatory • odpady budowlano-remontowe • gruz • popiół i żužel • odpady zbierane selektywnie: papier i tekturę, szkło, metale, opakowania wielomateriałowe i tworzywa sztuczne • przeterminowane leki • opony (wyłącznie z samochodów osobowych i pojazdów jednośladowych).	• opakowania oraz opakowania z zawartością po olejach samochodowych (przepracowanych) • części samochodowe • eternit • papa • wełna skalna i szklana (tzw. wełna mineralna) • opakowania oraz opakowania z zawartością po środkach ochrony roślin • opony od ciągników oraz z pojazdów ciężarowych • odzież i obuwia • odpady komunalne zmieszane oraz innych nie wymienionych powyżej odpadów pochodzących m.in. z działalności rolniczej, spożywczej, motoryzacyjnej, medycznej.

Ostateczna weryfikacja odpadów przyjmowanych do PSZOK-ów należy do pracownika obsługującego ww. punkty.

Ponadto, Urząd Gminy Jastków prosi mieszkańców o:

- cierpliwe oczekiwanie na przyjęcie odpadów przez pracownika, gdyż odpady, które są przywiezione do punktów są skrupulatnie sprawdzane,
- posegregowanie odpadów na poszczególne grupy zgodnie z wykazem na tablicy

umieszczonej w każdym PSZOK-u,

- wyrozumiałość, ponieważ nie wszystkie odpady zostaną przyjęte, tj. nie odbieramy opakowań i opakowań z zawartością po olejach samochodowych (przepracowanych), części samochodowych, eternitu, papy, wełny skalnej i szklanej (potocznie - wełny mineralnej), opakowań i opakowań z zawartością po środkach ochrony roślin, opon od ciągników oraz z pojazdów ciężarowych, odzieży i obuwia, odpadów

komunalnych zmieszanych oraz innych nie wymienionych powyżej odpadów pochodzących m.in. z działalności rolniczej, spożywczej, motoryzacyjnej, medycznej.

Ze względu na niepokojące informacje dotyczące niekulturalnego zachowania się mieszkańców naszej gminy na terenie PSZOK – prosimy o uszanowanie obsługującego PSZOK pracownika oraz jego pracy, pamiętając o zasadach dobrego wychowania.

BILANS PROGRAMU



Program „Rodzina 500+” ruszył 1 kwietnia 2016 r. w całej Polsce. Świadczenie wychowawcze w wysokości 500 zł otrzymali rodzice niezależnie od dochodu na drugie i kolejne dziecko do ukończenia przez nie 18. roku życia. W przypadku rodzin z dochodem poniżej 800 zł netto na osobę lub 1200 zł netto w przypadku wychowywania w rodzinie dziecka niepełnosprawnego wsparcie można było otrzymać także na pierwsze lub jedyne dziecko.

Ustalenie prawa do świadczenia wychowawczego oraz jego wypłata następowało na wniosek matki, ojca, opiekuna faktycznego dziecka albo opiekuna prawnego dziecka. Świadczenie wychowawcze wypłacane w ramach programu 500+ i koszty jego obsługi były finansowane w formie dotacji celowej z budżetu państwa.

Świadczenie w wysokości 500 zł miesięcznie miało na celu poprawienie sytuacji demograficznej poprzez wzrost wskaźnika urodzeń oraz redukcję ubóstwa wśród polskich rodzin. Ocenia się, że środki pochodzące z powyższego świadczenia zapewniły ponad 60 proc. środków finansowych niezbędnych na utrzymanie dziecka.

W pierwszym okresie zasiłkowym tj. od 1 kwietnia 2016r. do 30 września 2017r. w gminie Jastków wsparciem rządowego programu „Rodzina 500 plus” objęto 1229 rodzin, w tym 49 rodzin to rodziny z dzieckiem niepełnosprawnym. Programem objęto 1797 dzieci. Na wypłaty świadczeń wychowawczych w tym okresie wydatkowano niespełna 15,5 mln zł.

Blisko 81 proc. rodzin pobierających świadczenie wychowawcze uzależnione od dochodu, stanowiły rodziny z jednym lub dwojgiem dzieci. Rodziny wielodzietne, czyli z co najmniej trójką dzieci stanowiły 19% omawianej społeczności, przy czym rodziny z co najmniej czworgiem dzieci na utrzymaniu, stanowiły niespełna 5 proc. 59 proc. świadczeń stanowiły świadczenia po uwzględnieniu kryterium dochodowego na pierwsze lub jedyne dziecko.

Pomoc państwa w ramach programu „Rodzina 500 plus” dla wielu rodzin była i jest znaczącym wsparciem finansowym, redukująca obawy o przyszłość ekonomiczną, zachęcająca do powiększania rodzin i pozwalająca w lepszym stopniu na wykonywanie funkcji opiekuńczej - wychowawczej.

Program „Rodzina 500 plus” w pozytywny sposób wpływał na sytuację materialną rodzin. Wskazuje na to:

- zauważalny wzrost konsumpcji;
- podniesienie standardu życia rodzin pobierających świadczenie wychowawcze,
- przeznaczanie przez mniej zamożne rodziny środków z programu przede wszystkim na wydatki bieżące, zakup żywności, opłatę posiłków w szkołach, opłatę czynszu, spłatę zadłużenia, pomocy szkolne, prywatne wizyty lekarskie, zakup leków,
- częstsze korzystanie przez rodziny z dóbr i usług do tej pory uznawanych przez nie za luksusowe typu: kino, teatr, restauracja.

• Częstsze niż do tej pory wyjazdy dzieci na kolonie czy obozy, oraz wspólnych rodzinne wyjazdy.

Świadczenie wychowawcze w ramach programu „Rodzina 500 plus” przywraca rodzinom wielodzietnym poczucie godności i wartości. Wielu rodziców mogło spełnić marzenia swoich dzieci.

WANDA PYSZNAK-ADAMCZYK
KIEROWNIK GOPS JASTKÓW

Podsumowanie jubileuszu 700-lecia Dąbrowicy



Zimowa aura przed nami!

Zima jest szczególną porą roku. Niska temperatura, długotrwałe i intensywne opady śniegu mogą prowadzić do odmrożeń, wychłodzenia organizmu, a w konsekwencji do bezpośredniego zagrożenia życia. Przygotowanie się do tej trudnej pory roku to m. in. zakup opału, ciepłych ubrań czy obuwia, naprawa pieców i przeglądów wyciągów kominowych.

Zdecydowana większość mieszkańców naszej Gminy pierwsze przygotowania do zimy ma już za sobą. Są jednak osoby i rodziny, które ze względu na podeszły wiek, choroby, niesamodzielność, samotność, bezdomność oraz inne trudne sytuacje życiowe nie poradzą sobie, aby samodzielnie przygotować się do tej szczególnej pory roku i bezpiecznie przetrwać ten



okres. Reagujmy więc na osoby potrzebujące wsparcia, które nie mogą liczyć na pomoc rodziny i osób bliskich. Zwróćmy,

też uwagę na osoby będące pod wpływem alkoholu, ponieważ to one są najczęściej ofiarami niskich temperatur.

Podjęcie działań profilaktycznych i osłonowych w zakresie pomocy osobom potrzebującym pozwoli uniknąć tragicznych w skutkach następstw zimy.

Ośrodek uprzejmie prosi o informowanie pracowników socjalnych osobiście w siedzibie ośrodka pomocy społecznej lub telefonicznie pod numerem 81 50-22-477 lub 81 50-22-085, jak również pracowników innych instytucji Gminy Jastków zobligowanych do udzielenia pomocy o sytuacjach stwarzających zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.

KIEROWNIK GOPS
WANDA PYSZNAK-ADAMCZYK



Z listów do redakcji



Jadąc wzdłuż wsi po nowej asfaltowej drodze, oglądam piękne zabudowania, zadbane ogródki okazałe lub mniej okazałe, ale zadbane domostwa. Co mnie niepokoi? Wzdłuż niektórych plotów widzę poukładane „ostańce”, glazy i słupy, które strzegą starannie wypielegnowanych trawniczków, założonych w miejsce pobocza i chodnika. Stoją one na tyle blisko krawędzi jezdni, że przy niezbyt szerokiej drodze wiejskiej nie sposób wyminąć się samochodem osobowym, z pojazdem o większych gabarytach.

Zbliża się zima. A co się stanie, jeżeli któryś z kierowców nie będzie mógł zmieścić się w pasie drogi podczas wymijania i zjedzie na pobocze? Nieświadomy zagrożenia zniszczy auto, a po odszkodowanie zgłosi się do właściciela gruntu. W ostatecznym rozrachunku właściciele tych obelisków poniosą koszty napraw uszkodzonych pojazdów.

(NAZWISKO DO WIADOMOŚCI REDAKCJI)

Więcej światła

Projekt zakładający modernizację systemu oświetlenia ulicznego w Gminie Jastków otrzymał 871 887,50 zł dofinansowania z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020.

Pozyskane fundusze pozwolą na montaż 492 energooszczędnych opraw ledowych oświetlenia ulicznego. W miejscach gdzie podłączenie opraw do sieci energetycznej jest nieopłacalne lub trudne do technicznej realizacji zlokalizowane zostaną lampy hybrydowe w ilości 120 szt.

ANDRZEJ DEC

ODPADY KOMUNALNE PRZYJMOWANE DO PUNKTU SELEKTYWNEJ ZBIÓRKI ODPADÓW KOMUNALNYCH

- ZUŻYTE SPRZĘT ELEKTRYCZNY I ELEKTRONICZNY,
- CHEMIKALIA,
- ŚWIETŁÓWKI I ŻARÓWKI,
- MEBLE I INNE ODPADY WIELKOGABARYTOWE,
- ODPADY BUDOWLANE (GRUZ, PUSTAKI, KARTON-GIPS, PŁYTKI, CERAMIKA-UMYWALKI POTŁUCZONE),
- ODPADY BUDOWLANE (STYROPIAN, FOLIA, TEKTURA BUDOWLANA),
- ZUŻYTE OPONY (WYŁĄCZNIE Z SAMOCHODÓW OSOBOWYCH I JEDNOŚLADÓW),
- ODPADY ULEGAJĄCE BIODEGRADACJI, W TYM ODPADY ZIELONE (NP. SKOSZONA TRAWA, LIŚCIE I INNE ODPADY Z OGRODÓW),
- PRZETERMINOWANE LEKI,
- ZUŻYTE BATERIE I AKUMULATORY,
- PAPIER I TEKTURA,
- SZKŁO,
- TWORZYWA SZTUCZNE,
- OPAKOWANIA WIELOMATERIALOWE,
- METALE,
- POPIÓŁ I ŻUŻEL.

STAWKI PODATKÓW LOKALNYCH NA 2018 ROK

Jak co roku jesienią Rady Gmin podejmują uchwały w sprawie wysokości stawek podatkowych podatku rolnego, podatku leśnego,

podatku od środków transportowych i podatku od nieruchomości. Rada Gminy Jastków w tej sprawie zebrała się 27 października 2017 roku.

Poniższa tabela przedstawia stawki jakie będą obowiązywały w 2018 roku na terenie gminy Jastków.

PODATEK ROLNY									
I	1	za 1 ha przeliczeniowy (jeśli podatnik posiada gospodarstwo rolne)			105,00 zł				
	2	za 1 ha użytków rolnych (jeśli podatnik nie posiada gospodarstwa rolnego)			210,00 zł				
PODATEK OD NIERUCHOMOŚCI									
II	1	- od gruntów związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, bez względu na sposób zakwalifikowania w ewidencji gruntów i budynków – od 1 m2 powierzchni			0,84 zł				
	2	- od gruntów pod wodami powierzchniowymi stojącymi lub pod wodami powierzchniowymi płynącymi jezior i zbiorników sztucznych – od 1 ha powierzchni			4,63 zł				
	3	- od gruntów pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego – od 1 m2 powierzchni			0,37 zł				
	4	- od gruntów niezabudowanych objętych obszarem rewitalizacji, o którym mowa w ustawie z dnia 9 października 2015 r. o rewitalizacji (Dz. U. poz. 1777), i położonych na terenach, dla których miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego przewiduje przeznaczenie pod zabudowę mieszkaniową, usługową albo zabudowę o przeznaczeniu mieszanym obejmującym wyłącznie te rodzaje zabudowy, jeżeli od dnia wejścia w życie tego planu w odniesieniu do tych gruntów upłynął okres 4 lat, a w tym czasie nie zakończono budowy zgodnie z przepisami prawa budowlanego – od 1 m2 powierzchni			0,37 zł				
	5	- budynków mieszkalnych – od 1 m2 powierzchni użytkowej			0,63 zł				
	6	- budynków związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej – od 1 m2 powierzchni użytkowej			18,90 zł				
	7	- budynków zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej rozpoczynanej na terenie Gminy Jastków w 2018 roku – od 1 m2 powierzchni użytkowej			15,80 zł				
	8	- budynków zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym – od 1 m2 powierzchni użytkowej			10,80 zł				
	9	- budynków związanych z udzielaniem świadczeń zdrowotnych w rozumieniu przepisów o działalności leczniczej, zajętych przez podmioty udzielające tych świadczeń – od 1 m2 powierzchni użytkowej			4,70zł				
	10	- budynków pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego – od 1 m2 powierzchni użytkowej			6,80 zł				
	11	- od budowli			2% ich wartości				
PODATEK LEŚNY									
III	1	za 1 ha lasu			43,35 zł				
PODATEK OD ŚRODKÓW TRANSPORTOWYCH									
IV	1	od samochodu ciężarowego o dopuszczalnej masie całkowitej pojazdu:		IV	6	od ciągnika siodłowego lub balastowego przystosowanego do użytkowania łącznie z naczepą lub przyczepą o dopuszczalnej masie całkowitej zespołu pojazdów równej lub wyższej niż 12 ton			
		a) powyżej 3,5 tony do 5,5 tony włącznie	819 zł			Dopuszczalna masa całkowita zespołu pojazdów: ciągnik siodłowy + naczepa; ciągnik balastowy + przyczepa (w tonach)	Liczba osi jezdnych	Stawka podatku dla ciągników z zawieszeniem pneumatycznym lub uznanym za równoważne (w zł)	Stawka podatku dla ciągników z innymi systemami zawieszenia osi jezdnych (w zł)
		b) powyżej 5,5 tony do 9 ton włącznie	1.367 zł						
		c) powyżej 9 ton i poniżej 12 ton	1.640 zł						
	2	od ciągnika siodłowego lub balastowego przystosowanego do użytkowania łącznie z naczepą lub przyczepą o dopuszczalnej masie całkowitej zespołu pojazdów od 3,5 tony i poniżej 12 ton		1.914 zł					
		3	od przyczepy lub naczepy, które łącznie z pojazdem silnikowym posiadają dopuszczalną masę całkowitą od 7 ton i poniżej 12 ton, z wyjątkiem związanych wyłącznie z działalnością rolniczą prowadzoną przez podatnika podatku rolnego		1.640 zł				
	4		od autobusu, w zależności od liczby miejsc do siedzenia poza miejscem kierowcy:						
		a) mniejszej niż 22 miejsca	1.323 zł						
		b) równej lub wyższej niż 22 miejsca	2.362 zł						
	5	od samochodu ciężarowego o dopuszczalnej masie całkowitej pojazdu równej lub wyższej niż 12 ton							
		Dopuszczalna masa całkowita w tonach	Liczba osi jezdnych	Stawka podatku dla samochodów z zawieszeniem pneumatycznym lub uznanym za równoważne (w zł)	Stawka podatku dla samochodów z innymi systemami zawieszenia osi jezdnych (w zł)				
		Nie mniej niż	Nie mniej niż						
		Dwie osie							
		12	13	1907	1960				
		13	14	2119	2225				
		14	15	2331	2490				
		15		2543	2754				
		Trzy osie							
		12	17	2629	2783				
		17	19	2558	2827				
		19	21	2563	2832				
		21	23	2691	2854				
		23	25	2744	2867				
		25		2770	2956				
		Cztery osie i więcej							
		12	25	2725	2850				
		25	27	2757	2877				
		27	29	2772	2888				
		29	31	2825	2895				
		31		3045	3130				
7	od przyczepy lub naczepy, które łącznie z pojazdem silnikowym posiadają dopuszczalną masę całkowitą równą lub wyższą niż 12 ton, z wyjątkiem związanych wyłącznie z działalnością rolniczą prowadzoną przez podatnika podatku rolnego								
	Dopuszczalna masa całkowita zespołu pojazdów: przyczepa (naczepa + pojazd silnikowy) (w tonach)	Liczba osi jezdnych	Stawka podatku dla przyczep i naczep z zawieszeniem pneumatycznym lub uznanym za równoważne (w zł)	Stawka podatku dla przyczep i naczep z innymi systemami zawieszenia osi jezdnych (w zł)					
	Nie mniej niż	Mniej niż							
	Jedna oś								
	12	18	1528	1719					
	18	25	1648	1732					
	25		1668	1745					
	Dwie osie								
	12	28	1683	1756					
	28	33	1702	1766					
	33	38	1890	1914					
	38		2344	2400					
	Trzy osie i więcej								
	12	38	1890	1914					
	38		2380	2419					

Konkubinat. Wyzwolenie kobiet?

Mylisz, że Twój związek jest fajny i trwały, bo nie ma „papierka”? Uważasz, że partnerzy w konkubinacie, to ludzie, którzy naprawdę chcą być ze sobą? Zapamiętaj te emocje i uczucia. Zauroczenie, zachwyt powszednią i niepostrzeżenie odejdą. Tak jest w wielu związkach. Niezależnie, czy jest to małżeństwo, czy konkubinat. Różnica polega na tym, że w konkubinacie znacznie prościej jest się rozstać. O wiele trudniej jest podzielić się majątkiem.

Konkubinat nie jest pod ochroną. Ustawodawca zadbał, by rozwiązania prawne sprzyjały rodzinie. W małżeństwie z mocy prawa powstaje między małżonkami wspólność majątkowa, obejmująca przedmioty majątkowe, nabyte w czasie jej trwania przez oboje małżonków lub przez jednego z nich. Czyli możesz nigdy nie pracować zawodowo, zajmując się domem i dziećmi, a i tak należy Ci się z mocy prawa 1/2 waszego majątku. Nie musisz nic udowadniać, kiedy, z jakich środków, za ile dana rzecz została zakupiona. Tak więc, jeśli kiedyś mąż powie, że wszystko jest jego, bo tylko on na to pracował, to... połowa i tak jest Twoja. Właśnie dlatego, że Ty zajmowałaś się dziećmi i domem, Twój mąż mógł pracować nawet na dwa etaty. On ciężko pracował w pracy, Ty ciężko pracowałaś w domu. Spłata kredytu za mieszkanie nie jest odczuwalna tylko przez Twojego męża, ale przez całą Waszą rodzinę. Zazwyczaj obniża się standard życia; nie jeździecie na wakacje, oszczędzacie na wszystkim. Skutki spłaty kredytu ponosi cała rodzina.

Podobnie jest w konkubinacie; skutki zaciągniętego kredytu ponosi również cała rodzina, z tą jednak różnicą, że inaczej wygląda sprawa

podziału majątku. Konkubinat niszczy osobę słabszą ekonomicznie - brzmi strasznie? Tak jednak jest. Prawo nie reguluje instytucji konkubinatu i rozliczeń między konkubentami. Nie oznacza to bynajmniej, że nie ma możliwości



podzielenia się majątkiem. Oczywiście jest, ale zasady są zupełnie inne.

Każda ze stron musi udowodnić swój wkład w zakup danej rzeczy; ile rzecz kosztowała, kiedy była kupiona i z czyich pieniędzy została zakupiona. Posługując się przykładem zakupu mieszkania w kredycie - jeśli partner wziął kredyt

na mieszkanie i sam go spłacił, to mieszkanie jest jego. Może się zdarzyć, że po wielu latach konkubinatu zostaniesz z niczym. Zdarzy się tak wtedy, gdy tylko partner będzie pracował i kupował wszystkie dobra, a Ty nie mając środków, nie będziesz się dokładać albo, gdy swoją pensję będziesz przeznaczać na potrzeby swoje lub rodziny. W konkubinacie, mieszkanie staje się własnością tego, kto spłaca kredyt. Wiedząc o tym, możesz pilnować, by faktury były wystawiane na obydwoje, by dokumentować, że masz wkład w tworzenie wspólnego majątku. To nie buduje związku, może być źródłem konfliktów, gdyż dla każdego będzie czytelne, że zabezpieczasz się na przyszłość, na wypadek gdyby związek się rozpadł.

Co możesz więc zrobić, by ewentualny podział majątku był sprawiedliwy? Przede wszystkim sporządzić ze swoim partnerem umowę cywilną, określającą sposób rozliczania się i regulującą wszelkie kwestie finansowe, ewentualnie wziąć ślub. Na co dzień spotykam się w swojej pracy z problemem rozliczania konkubinatu i niedowierzaniem konkubin, gdy słyszą, że nic im się nie należy. Szczególnie bolesne jest to w przypadku śmierci partnera, żyjącego w wieloletnim nieformalnym związku. Pamiętaj - rodzina zmarłego szybko będzie chciała się Ciebie pozbyć. Gdy mieszkanie należało do zmarłego - Tobie nic się nie należy, nie dziedziczysz, nie ma żadnej spłaty. Nikt nie ma obowiązku zapewnienia jakiegokolwiek lokalu.

Przemyśl to.

MARYLA KUNA, ADWOKAT,
MARYLA-KUNA@WP.PL

W CZWARTKI UDZIELA BEZPŁATNYCH PORAD W UG
W JASTKOWIE

Nowy posterunek Policji w Jastkowie

16 listopada br. odbyło się uroczyste otwarcie posterunku Policji w Jastkowie. Uroczystość uświetnił swoją obecnością wiceminister Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji, pan Jarosław Zieliński. Obecni byli też parlamentarzyści: Krzysztof Szulowski i Sylwester Tułajew, wojewoda lubelski Przemysław Czarnek, wicestraosta lubelski Robert Wójcik, przedstawiciele Policji, Państwowej Straży Pożarnej i Służby Celnej. Obecni byli również samorządowcy powiatu i województwa. W otwarciu wzięli udział wójtowie gmin, w których otwierane były posterunki Policji – Jastkowa, Michowa i Woli



Uhruskiej, którzy symbolicznie odebrali klucze do posterunków z rąk ministra. Bardzo licznie reprezen-

towani był samorząd naszej gminy oraz okoliczni mieszkańcy. Otwarcie, przeprowadzone wg policyjnego

ceremoniału, miało uroczyste i podniosły charakter.

Pierwszą inicjatywę dotyczącą reaktywowania posterunku podjęli radni naszej gminy – członkowie komisji rewizyjnej, postulując, aby przygotować wystąpienie do ministra i wojewody w tej sprawie. Po uzyskaniu pozytywnej decyzji włączyliśmy się w przystosowanie obiektu poprzez udzielenie Policji pomocy finansowej oraz bieżącej pomocy organizacyjnej. Szeroko o kulcach powstania posterunku wypowiedziała się pani Teresa Kot, wójt gminy Jastków, w trakcie audycji w lubelskiej TVP3 pt: To nas dotyczy.

MARCIN ABRAMEK



Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia
życzymy radosnego świątecznego nastroju,
serdecznych spotkań w gronie rodziny i przyjaciół
oraz wszelkiej pomyślności w życiu zawodowym
i prywatnym. Zaś nowy - 2018 rok, niech będzie
czasem pokoju oraz realizacji osobistych zamierzeń.

Wójt Gminy Jastków
Teresa Kot

T. Kot

Przewodniczący Rady Gminy
Marek Wieczerek

M. Wieczerek